

# MónJurídic

Número 236. Abril 2008

## Arrendaments urbans: Impagament d'una mensualitat

Tribuna oberta: Bioètica i dret

Parlem amb: Associacions de jutges

FAQ: 10è Aniversari de la Fundació Ignasi de Gispert

10 ANIVERSARI  
Fundació Ignasi de Gispert  
Fd  
IdG

# Editorial

## La Directiva de Serveis, propostes i al·legacions

El passat 3 d'abril es va publicar (BOCG 23-1) el Projecte de Llei sobre l'accés a les activitats i serveis i el seu exercici que té per objecte la transposició efectiva de la Directiva 2006/123/CE del Parlament Europeu i del Consell de 12 de desembre de 2006, aprovada en el marc de l'estratègia de Lisboa. Paral·lelament, el Ministeri d'Economia i Hisenda publicava l'Avantprojecte de la coneguda com a Llei Omnibus que justificada sobre la base de la mateixa directiva, proposa la modificació de fins a 46 lleis estatals entre les quals es troba la Llei 2/1974, de 13 de febrer, sobre Col·legis Professionals i la recent Llei 2/2007 de 15 de març, de Societats Professionals.

Ambdues iniciatives legislatives vénen precedides d'una polèmica important que s'encetava amb la Directiva esmentada però que va tenir el seu colofó amb l'informe sobre el sector de serveis professionals i els col·legis professionals que va emetre la Comissió Nacional de la Competència al setembre de 2008.

Són reformes en profunditat del sector serveis però també ho són de la nostra professió i dels col·legis d'advocats. Sense perjudici que el Col·legi d'Advocats de Barcelona està treballant en la formulació d'al·legacions i esmenes a ambdues propostes, és important destacar que algunes de les modificacions que ara es proposen ja havien estat avançades pel nostre col·lectiu i, en particular per l'ICAB.

La publicació d'una memòria anual sobre la gestió econòmica, la implantació i ús de mitjans telemàtics per els diversos tràmits a realitzar davant del col·legi, l'eliminació del visat o la creació d'un servei d'atenció ("finestra única") són imposicions que ens havíem aplicat sense cap disposició legal, en un exercici de modernització, coherència i transparència.

També havíem treballat en la liberalització de la publicitat o l'exercici en forma societària; sense perjudici d'entendre i defensar que en aquestes

qüestions l'advocacia té unes funcions d'interès general en les que el ciutadà no és merament un consumidor.

Ara bé, altres qüestions estan sotmeses a un intens debat:

Es posen en qüestió incompatibilitats professionals com l'exercici conjunt de la professió d'advocat i procurador; el que sens dubte suposarà grans canvis en la manera i forma en que fins ara ens relacionem aquestes dues professions germanes.

I, com no, es consolida la proposta de suprimir els barems orientatius d'honoraris.

Ja fa temps que l'ICAB ha insistit que els honoraris professionals són lliures i només estan sotmesos als pactes que se subscriuïen entre el lletrat i el client amb respecte a les normes deontològiques i sobre la competència. Aquesta insistència, ve acompanyada de la recomanació de fer ús del full d'encàrrec professional, a fi d'evitar controvèrsies i agilitar la reclamació dels honoraris dels advocats en cas d'impagament.

Tot i així, les iniciatives legislatives obliden l'obligació d'informació en matèria d'honoraris prevista a l'article 39 de la Llei Catalana de Col·legis Professionals i d'emissió de dictàmens a requeriment judicial d'acord amb allò previst a la LEC i aquests fets suposen la necessitat de dotar-nos d'uns instruments que permetin emetre els dictàmens de manera objectiva i transparent, preservant el principi de seguretat jurídica el que redundarà en benefici de l'usuari del servei professional.

L'advocacia barcelonina està preparada per afrontar els reptes d'aquest segle i l'ICAB partint de la funció essencial de vetllar pels interessos dels seus col·legiats aconseguirà fer sentir la nostra veu per fer entendre que l'exercici de la professió és un servei però amb l'especificitat pròpia de qui ha de vetllar pel dret de defensa i la tutela judicial efectiva.

SÍLVIA GIMENEZ-SALINAS  
DEGANA



### 06 .....AquíAra

- Fiscalització de les subvencions per al finançament del TO
- Desnonament per impagament d'una sola mensualitat

### 12.....PelsPassadissos

- Trasllat dels jutjats i grups de fiscalia de menors a la Ciutat de la Justícia
- Pla de qualitat lingüística per al foment del català

---

### 16 .....L'Observatori

- Col·laboració de l'ICAB amb els mitjans de comunicació
  - 28 i 29 de maig. Congrés de Responsabilitat civil
  - Adjudicada la contractació del Servei d'Orientació i Assessorament Jurídic a les Dones al Col·legi d'Advocats de Barcelona

### 18.....TribunaOberta

- Bioètica i Dret

### 20 .....ParlemAmb...

- Les associacions de jutges

### 26 .....LaJuntaendirecte

- Adaptació dels Estatuts col·legials a la Llei de professions titulades i col·legis professionals
- Aprovats els comptes i la memòria d'activitats de l'ICAB

### 28.....ComissionsPuntxPunt

### 30.....AdvocaciaenImatges

### 32.....LletraImpresa

### 36.....FAQ

- 10è aniversari de la Fundació degà Ignasi de Gispert, l'Obra Social dels Advocats

### 38 .....PassesPerdudes

### 42 .....Anuncis

### 46.....PropersNúmeros

# AquíAra

▶ Edicte de 20 de febrer de 2009, pel qual se sotmet a **informació pública** el Projecte de Decret legislatiu pel qual s'aprova el text refós de la **Llei de carreteres** (DOGC núm. 5327, 26.02.2009).

▶ Ordre EHA/566/2009, de 3 de març, per la qual s'aprova el **model de autoliquidació** i pagament de la Taxa prevista a l'article 23 de la Llei 19/1988, de 12 de juliol, d'Auditoria de Comptes (BOE núm. 60, 11.03.2009).

▶ Reial Decret-Llei 2/2009, de 6 març, de **mesures urgents per al manteniment i el foment del treball i la protecció de les persones desocupades** (BOE núm. 57, 07.03.2009).

▶ Reial Decret 298/2009, de 6 de març, pel qual es modifica el Reial Decret 39/1997, de 17 de gener, pel qual s'aprova el **Reglament dels Serveis de Prevenció**, en relació amb l'aplicació de mesures per a promoure la millora de la seguretat i de la salut en el treball de la dona embarassada que hagi donat a llum o en període de lactància (BOE núm. 57, 07.03.2009).

▶ Ordre EHA/580/2009, de 5 de març, per la qual es modifica l'Ordre EHA/672/2007, de 19 de març, per la qual s'aproven els **models 130 i 131** per a l'autoliquidació dels pagaments fraccionats a compte de **l'Impost sobre la Renda de les Persones Físiques** corresponents, respectivament, a activitats econòmiques en estimació directa i a activitats econòmiques en autoliquidació del règim simplificat de l'Impost sobre el Valor Afegit, es determina el lloc i forma de presentació dels mateixos i es modifica en matèria de domiciliació bancària l'Ordre EHA/3398/2006, de 26 d'octubre (BOE núm. 61, 12.03.2009).

▶ Correcció d'errades de la Llei 4/2008, de 23 de desembre, per la qual es **suprimeix el gravamen de l'Impost sobre el Patrimoni**, es generalitza el **sistema de devolució mensual en l'Impost sobre el Valor Afegit i s'introdueixen altres modificacions en la normativa tributària** (BOE núm. 62, 12.03.2009).

▶ Reial Decret 327/2009, de 13 de març, pel qual es modifica el Reial decret 1109/2007, de 24 d'agost, pel qual es desenvolupa la Llei 32/2006, de 18 d'octubre, **reguladora de la subcontractació al sector de la construcció** (BOE núm. 63, 14.03.2009).

▶ Correcció d'errors de l'Ordre TIN/221/2009, de 10 de febrer, per la qual es modifica l'Ordre TAS/3859/2007, de 27 de desembre, per la qual es regula la contraprestació a satisfer per les **Mútues d'Accidents de treball** i malalties Professionals de la Seguretat social pels serveis d'administració complementària de la directa (BOE núm. 63, 14.03.2009).

▶ Ordre TRE/87/2009, de 27 de febrer, per la qual s'aprova l'aplicació conciliacions per a l'automatització de la tramitació dels expedients de **conciliació administrativa prèvia a la via judicial laboral** (DOGC núm. 5337, 12.03.2009).

▶ Llei 3/2009, de 10 de març, de **regularització i millora d'urbanitzacions amb dèficits urbanístics** (DOGC núm. 5342, 19.03.2009).

▶ Llei 2/2009, de 31 de març, per la que es regula la **contractació amb els consumidors de préstecs o crèdits hipotecaris** i de serveis d'intermediació per a la celebració de contractes de préstec o crèdit (BOE núm. 79, 01.04.2009).

## Fiscalització de les subvencions per al finançament del TO

La Comissió de la Sindicatura de Comptes, en la sessió tinguda els dies 17 i 19 de febrer, va debatre les propostes, subsegüents a la presentació de l'Informe de fiscalització 16/2008, referent a les **subvencions per al finançament del torn d'ofici, de l'assistència jurídica gratuïta i del SOJ**, corresponent al 2006 (tram. 256-00039/08).

D'acord amb l'article 146 del Reglament, va resoldre aprovar el citat Informe de fiscalització 16/2008, corresponent al 2006 (tram. 256-00039/08). Així es conté a la resolució 394/VIII, de 19 de febrer de 2009 (DOGC núm. 5340, 17.03.2009).

## Incapacitacions, càrrecs tutelars i administradors de patrimonis protegits

La Llei 1/2009, de 25 de març, publicada al BOE núm. 73, 26.03.2009 reformava la Llei de 8 de juny de 1957, sobre el Registre civil, en **matèria d'incapacitacions, càrrecs tutelars i administradors de patrimonis protegits**, i també la Llei 41/2003, de 18 de novembre, sobre protecció patrimonial de les persones amb discapacitat i de modificació del Codi civil, de la Llei d'enjudiciament civil de la normativa tributària amb aquesta finalitat.



# AquíAra

## Desnonament per impagament d'una sola mensualitat

Sentència T. Suprem 24 Juliol 2008



Ramón Contijoch Pradesaba  
Col·legiat núm. 5.863

### I.-Antecedents

Existeix una corruptela molt estesa i que no té recolzament legal, per la qual **per iniciar el procés judicial de desnonament per falta de pagament, s'ha d'acumular una mora de tres mensualitats.**

El Lletrat que firma el present estudi, s'ha vist sorprès al llarg de la seva carrera professional, amb tan estesa com equivocada asseveració formulada per propietaris, administradors i per descomptat, llogaters morosos. I això fins al punt que, en els inicis de l'exercici de la seva professió, el van portar no només a consultar textos legals sinó a savis i anyencs Administradors, per si recordaven l'existència d'una vetusta disposició legal, vigent o derogada, que pogués avalar l'esmentada morositat trimestral.

Exceptuant la constatació d'una norma que citarem, el cert és que **no existeix costum, disposició legal ni doctrina que empari la morositat** i el consegüent impediment a la propietat per poder sol·licitar la resolució del contracte d'arrendament, si el llogater incompleix la seva primordial obligació de pagament de la renda i que pugui invocar-se per aquest últim cap moratòria basada en els tres mesos d'impagament.

Certament existeix una exempció, els paràmetres de la qual, a raó de la data en la

qual es va promulgar la norma (Decret Ministeri de Treball de 17 d'octubre 1940, ampliat per ordre ministerial de 13 desembre de 1940 i successius aclariments) resulten de difícil aplicació per la dificultat de reunir els requisits que li facin mereixedor a l'obrer o cap de família emprat, de l'esmentada exempció i per tant no mereixedor de ser subjecte passiu de demanda de desnonament per falta de pagament.

L'esmentada exempció va ser recollida en la causa 1a (manca de pagament) de les causes de resolució de l'art. 149 del Text articulat de la LAU de 31 de Desembre de 1946 i reproduït en igual causa de l'art. 114 del text articulat de la LAU de 13 d'Abril de 1956, amb la variació de fixar la renda màxima en la quantitat mensual de 300 pessetes i reproduïda igualment en la mateixa causa i d'igual article del text refós de la LAU de 1964.

**A la pràctica, no coneixem cap cas en el qual s'hagi pogut gaudir de l'esmentada exempció**, pel rigor de les condicions exigides per al seu gaudi.

D'altra banda, cal ressaltar que en la vigent Llei d'Arrendaments Urbans (Llei 29/1994, de 24 de Novembre de 1994) no s'insereix l'esmentada normativa a l'article en concret sobre causes de resolució (art. 27.2,a) i considerem s'ha d'entendre derogades les disposicions del Ministeri de treball de l'any 1940 per l'amplitud de la Disposició Derogatòria única de la vigent LAU i en el menester la nova Llei d'Enjudiciament Civil li va donar el cop de gràcia derogatòria amb la Disposició de tal naturalesa i que qualificada d'"única", desenvolupa extensament i en el nostre cas concret queda fixat en l'apartat 2, disposició 6a, en derogar els arts. 38 a 40 del text legal d'arrendaments urbans i remetre's expressament als preceptes de la pròpia llei adjectiva civil pel que respecta al tràmit,

competència i procediment dels judicis de desnonaments (i en no recollir-se en la nostra llei de procediments, cap norma relativa a l'exempció del pagament de la renda en funció de la situació d'"aturat" i en funció de la renda que va quedar fixada en la suma de tres-centes pessetes mensuals).

## **II.- Principis legals de compliment obligat**

El contracte d'arrendament, com a exemple de contracte sinal·lagmàtic, es distingeix per l'obligació imposada al llogater de donar a l'altra part el gaudi o ús d'una cosa (immobles amb o sense edificacions), per un temps determinat (que el legislador es va encarregar de gravar amb la figura de la pròrroga forçosa i per tant no només per al seu titular contractant sinó contemplant les subrogacions obligades, encara que el Decret de 30 d'Abril de 1985, al seu article 9, la va suprimir d'un cop) i per un preu cert que el llogater ha de satisfer. (Art. 1.543 del C.C.). A tots els contractes d'inquilinat, trobarem la fixació d'un preu i l'obligació del seu abonament dins d'un termini concret (art. 1.555, 1r del C.C.).

L'incompliment de l'esmentada obligació de pagament comporta el dret per al propietari i li confereix l'acció de poder resoldre el contracte per falta de pagament (arts. 1.556 i 1.569, 2a del C.Civil); principis recollits en l'especial legislació arrendaticia (art. 114, causa 1a de la LAU 1964 i art. 27.2.a) de la LAU 1994).

A més de venir regulada l'obligació del pagament de la renda i en el termini fixat, en els preceptes que deixem enunciats i propis del contracte d'arrendament i recollits en la legislació especial arrendaticia, tenen el seu fonament jurídic, en les disposicions pròpies de les obligacions en general del nostre Codi Civil, que al seu art. 1.113 disposa que "serà

exigible sens dubte tota obligació el compliment de la qual no depengui d'un esdeveniment futur o incert, o d'un esdeveniment passat, que els interessats ignorin".

*No existeix costum,  
disposició legal ni doctrina  
que empari la morositat en  
el pagament de la Renda*

Incorre en mora el llogater que no paga en la data prefixada, sense necessitat d'intimidació judicial o extrajudicial, per imperatiu de l'art. 1.100 del nostre repetit Codi Civil i avalat, si hi cap pels principis de l'autonomia de la voluntat, de "pacta sunt servanda" i de la "lex contractus", que vénen a ells donat suport pels arts. 1.091 i 1.255 del nostre dret substantiu.

## **III.- Tendències paternalistes de la nostra Administració de Justícia**

La propietat immobiliària, des del Decret de 29 de desembre de 1931, passant-ne pels texts refosos de les LAU 1946, 1956 i 1964, havia vist limitada la seva facultat rescissòria per l'impagament de les rendes a través de les figures de l'"enervació" i fins i tot de la "rehabilitació", a causa de la situació socioeconòmica que durant la vigència de les esmentades lleis es va veure sumida la nostra economia i l'obligada protecció del llogater, que va començar a minvar amb l'última de les esmentades lleis (recordem que a més de la pròrroga imposada forçosa, fins a la promulgació del text articulat de la LAU 1964

# AquíAra

les rendes estaven congelades i el canvi de llogater no permetia la fixació d'una renda lliure sinó que estava subjecta a l'anterior amb més els increments legals autoritzats; la no possible revisió de la renda per ser nuls els pactes del patró pesseta-or, etc.) i va culminar amb l'aprovació del Decret Boyer i la vigent LAU.

En aquest sentit **no oblidem la facultat del llogater de poder enervar, sense limitació, i fins i tot rehabilitar el contracte d'arrendament per falta de pagament de la renda.** Sigui per la reiterada aplicació de tals privilegis a favor dels llogaters, sigui per l'aplicació deformada de l'art. 7 de nostre C. Civil el cert és que els nostres Tribunals no han acceptat amb unanimitat de criteri, la liberalització que per als contractes d'arrendament ha significat la vigent LAU 1994, i en els supòsits en els quals s'ha presentat demanda de desnonament per falta de pagament d'una mensualitat (i per tant dins de la pròpia mensualitat, però una vegada superada la data d'obligació de



pagament), **s'han pronunciat desestimant la demanda, a l'empara de dues al·legacions errònies i falses:**

- Exceptuant que l'impagament d'una sola mensualitat ha de ser reputat mer retard i no causa de resolució; o
- Bé invocant mala fe en la propietat o l'exercici antisocial del seu dret.

En aquest mateix sentit i entre moltes altres, les SS. de les Audiències Provincials de Saragossa (Secció 2a rotlle 350/2001) data 12 de desembre 2001, de 31 de gener 2001, de 3 novembre 1998; de Madrid, de data 14 febrer 2000, 3 octubre 1998; de Barcelona (Secció 4a recurs 810/01) data 24 maig 2002; de Madrid (Secció 9a, recurs 695/06) data 12 de juliol 2.007; d'Ourense (Secció 2a, recurs 3/2.003) data 2 de Juny de 2.003.

#### **IV.- Comentaris a la Sentència TS de 24 de juliol 2008**

L'anterior corrent, ja hem indicat, no era unànime i venia contradita per una altra jurisprudència menor com les plasmades per les Sentències de les Aud. Provincials de les Balears de dates 10 de març 2000 i 9 de desembre 1999 que vénen a recollir els principis i normes que hem esmentat al precedent Capítol II.

Es contempla doncs la possibilitat de no incidir en la infracció de l'art. 7 del C. Civil, d'aplicar els principis de l'autonomia de la voluntat de les parts al fixar un preu i una data límit del pagament periòdic de la renda i la vulneració de tal obligació, amb la sanció per al llogater de l'acció de desnonament (que podrà enervar per una sola vegada) d'acord amb la seva obligació assumida contractualment i regulada com a principi general en el Codi Civil i l'incompliment del qual comporta la sanció específica del desnonament (arts. 1.555, 1r i 1.569, 2n del C. Civil)



**I aquesta possibilitat d'acollir la demanda, fundada en l'impagament d'una sola mensualitat, ve contemplada en la Sentència del T. Suprem, Sala 1a de data 24 de Juliol 2008.** No coneixem l'existència d'una altra sentència del Tribunal Suprem (sent la que comentem, la primera que creiem s'ha dictat sobre aquesta matèria i resolent el nou recurs de cassació per interès cassacional) i sabut és de la necessitat de la concurrència de més d'una per poder ser citada com a doctrina jurisprudencial, però no dubtem que l'Alt Tribunal prosseguirà en aquesta línia i podrà esmentar-se en els processos que s'iniciïn, basats en l'impagament d'una sola mensualitat o període de renda.

En l'actualitat i amb els avenços informàtics amb què compta la nostra societat, el

llogater no ha de trobar obstacles per poder justificar la seva voluntat pagadora i anul·lar qualsevol arbitrarietat que es vulgui atribuir a la propietat com "mora accipiendi".

Per tant considerem un encert que el nostre Tribunal més Alt hagi vingut a pronunciar-se en un aspecte tan important com és per a la propietat l'assegurament de la renda per a, si s'escau, poder recuperar la possessió de l'immoble, sense demores supèrflues (que per desgràcia, es produeixen com obligada conseqüència del compliment de les garanties i termes processals a què es veu sotmès tot procés judicial).



# Pels Passadissos

## Trasllat dels jutjats i grups de fiscalia de menors a la Ciutat de la Justícia

Segons ha informat el Departament de Justícia, **el 30 d'abril s'inicia el trasllat dels jutjats de menors** 1, 5 i 6, i els grups de fiscals de menors 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12 i 14, a l'edifici F, i el dia 4 iniciaran la seva activitat els grups de la fiscalia de menors 1, 2, 4, 7 i 9 i els equips d'execució de mesures en medi obert. El 7 de maig s'implantarà el Servei de Guàrdia de Menors.

Juntament amb els jutjats de menors, els fiscals i els grups de la fiscalia de la jurisdicció de menors, durant aquest mes de maig s'hi aniran traslladant la Fiscalia Provincial de Barcelona, els jutjats de violència sobre la dona, el Servei de Guàrdia de Violència sobre la Dona, el Servei d'Atenció a la Víctima de la Fiscalia i l'Oficina d'Atenció a la Víctima, i una part dels jutjats penals.



La resta de trasllats previstos es faran entre els mesos de juny i octubre.

## Accessos a l'edifici F

Per accedir al nou edifici F, així com a la resta d'edificis destinats a usos judicials de la Ciutat de la Justícia, es podrà entrar pels dos accessos que té el vestíbul de la Ciutat de la Justícia, un dels quals està situat a la Gran Via de les Corts Catalanes, 111, i l'altre, a l'avinguda del Carrilet, 2. Els accessos compten amb arc detector de metalls i equip de radioscòpia, amb personal de vigilància.

## Jutjats en funcionament a la Ciutat de la Justícia

Des del mes de febrer de 2008 ja funcionen a la Ciutat de la Justícia els jutjats de l'Hospitalet de Llobregat -5 jutjats d'instrucció, 7 jutjats de primera instància i 1 Jutjat VIDO, instal·lats a l'edifici H i des de finals del passat desembre també desenvolupa la seva activitat la part administrativa de l'Institut de Medicina Legal de Catalunya (IMLC) a l'edifici G.



**Durant Sant Raimon de Penyafort els col·legiats que van participar en les visites guiades van poder conèixer la ubicació dels diferents jutjats i les instal·lacions de l'ICAB a la Ciutat Judicial.**

## Ángel Juanes, nou president de l'Audiència Nacional

El Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) va acordar el passat 26 de març designar al magistrat del Tribunal Suprem Ángel Juanes com a nou president de l'Audiència Nacional, entre un total de cinc candidats entre els quals hi havia a més d'aquest, el president en funcions de l'Audiència Nacional Carlos Lesme, la magistrada del Contenciós d'aquest òrgan Elisa Veiga, el president del Tribunal Superior de Justícia de La Rioja, Ignacio Espinosa i el president de la Sala del Penal de l'Audiència Nacional, Javier Gómez Bermúdez.

Juanes va poder ser designat un cop els 21 membres del Ple del CGPJ van resoldre que la plaça de l'Audiència Nacional podia ser ocupada per un magistrat del Tribunal Suprem, criteri amb el qual no tots els membres del CGPJ estaven d'acord segons informacions de diverses agències d'informació.

### **Altres nomenaments, dins el Ministeri de Justícia**

El Consell de Ministres va acordar el 23 de març nous nomenaments dins el Ministeri de Justícia:

- **José de la Mata Amaya**, director general de Relacions amb l'Administració de Justícia. Treballava fins la data com a lletrat del Tribunal Constitucional, càrrec que ha desenvolupat des d'octubre de 2003.
- **María Angeles Alcalá** ha estat nomenada com a nova directora general de Registres i del Notariat. És professora titular de dret mercantil des de gener de 1998.
- **Caridad Hernández García** és la nova directora general de Modernització del Ministeri de Justícia. Hernández García ha estat inspectora delegada del Servei d'Inspecció del

CGPJ, des de 1998 fins l'abril de 2008. També ha exercit com jutge a Torrejón de Ardoz, Alcorcón i Santander i de magistrada-jutge a Madrid.

11 nous fiscals d'àrea als següents municipis: Marbella (Màlaga), Dos Hermanas (Sevilla), Arrecife de Lanzarote-Puerto del Rosario (Las Palmas), Ponferrada (Lleó), Manresa-Igualada (Barcelona), Mataró-Arenys de Mar (Barcelona), Vilanova i la Geltrú-Gavá (Barcelona), Ferrol (La Coruña), Eivissa (Balears), Alzira (València) i Benidorm-Dènia (Alacant).

## Pla de qualitat lingüística per al foment del català

El Departament de Justícia, la Secretaria de Política Lingüística i el Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya (CICAC) han iniciat el desplegament del Pla de qualitat lingüística per a despatxos d'advocats. El Pla, que està adreçat als advocats i advocades col·legiats, té per objectiu, d'una banda, aconseguir que els professionals que ja treballen en català consolidin i millorin l'ús d'aquesta llengua, i de l'altra, que els que no hi treballen la incorporin en la seva feina.

Per aconseguir-ho, el Departament de Justícia proporcionarà als advocats l'assessorament d'un tècnic lingüístic, la posada en marxa d'una bústia de consultes, la possibilitat de fer servir un espai web amb recursos lingüístics i jurídics en català, un traductor automàtic i la traducció i revisió de documents.

L'acord dona així un pas més per ampliar la presència de la llengua catalana en el món del dret, actuant sobre tots els agents que hi intervenen. Aquesta col·laboració entre la Generalitat i l'advocacia completa l'activitat de normalització que el Departament de Justícia ja du a terme en l'àmbit judicial.

# Pels Passadissos

## Incorporació al Sistema de seguiment integral de violència de gènere

Els serveis penitenciaris de Catalunya s'incorporaran al Sistema de seguiment integral dels casos de violència de gènere del Ministeri de l'Interior. Això serà possible arran del conveni signat entre el secretari d'Estat de Seguretat, Antonio Camacho, i la consellera de Justícia de la Generalitat, Montserrat Tura, segons informacions facilitades pel Departament de Justícia.

Gràcies a aquest sistema, gestionat pel Gabinet d'Estudis de Seguretat Interior (GESI) i posat en marxa l'any 2007, el sistema permetrà -en el cas d'institucions penitenciàries- sistematitzar a través de l'anàlisi de gairebé una vintena d'indicadors tota la informació referent als agressors, amb la finalitat de realitzar les oportunes valoracions de risc en relació amb la possibilitat de reincidència, i la comunicació de les excarceracions i permisos penitenciaris a les víctimes, als cossos de seguretat i a la resta de professionals implicats.

## Codi de normes ètiques i de bones pràctiques del TAB

El Tribunal Arbitral de Barcelona (TAB) ha assumit com a propi l'articulat de les Normes Ètiques per als Àrbitres Internacionals establertes per la International Bar Association (IBA). Aquest fet respon a la voluntat del TAB de millorar la transparència i independència de la institució, així com la imparcialitat, la dedicació, la major especialització i la competència dels seus àrbitres per tal que garanteixin un resultat de major qualitat.

## Conveni per agilitar les conformitats en processos penals

La Fiscalia General de l'Estat i el Consejo General de la Abogacía Española (CGAE) han signat a dia 1 d'abril un Protocol per simplificar els tràmits i agilitar les conformitats en els processos penals amb l'objectiu d'unificar en un mateix dia les diferents vistes de conformitat.

Arran d'aquest acord, el fiscal d'incidències actuarà per la conformitat com si en fos el designat, d'acord amb les normes de repartiment, a efectes de poder atendre els acords i, si s'escau, presentar un escrit conjunt a l'òrgan competent segons la fase processal. També facilitarà la cita entre fiscals i altres lletrats.

Per la seva part, els Col·legis d'Advocats designaran un o varis lletrats coordinadors per facilitar la localització a la Fiscalia d'advocats defensors amb els quals necessiti contactar per a una possible conformitat, i a la inversa. La Fiscalia, per la seva part, mantindrà un servei d'incidències diàries per atendre els pactes de conformitat i serà l'encarregada, quan s'assoleixi una conformitat, de comunicar-ho al jutjat o tribunal, de manera que s'agiliti el màxim la vista oral de conformitat.



CGAE

# L'Observatori

## Col·laboració de l'ICAB amb els mitjans de comunicació

El Col·legi d'Advocats de Barcelona ha establert un patrocini amb el programa "La nit dels ignorants" de Catalunya Ràdio. Arran d'aquest, hi haurà un parell de falques del Col·legi d'Advocats de Barcelona durant l'emissió del programa per resoldre qüestions jurídiques, que serà un dijous al mes durant quatre mesos a partir del mes d'abril.

D'altra banda, en aquest programa destinat al món de dret hi col·laboran advocats col·legiats de l'ICAB donant resposta a les preguntes jurídiques formulades aquell dia pels "ignorants" que truquin al programa.

Al marge d'aquesta col·laboració, els col·legiats de Barcelona, principalment de la Comissió d'Estrangeria i del Grup d'Advocats Joves participen tots els divendres de 11 a 12h del matí en el programa Sintonia Matinal de Com Ràdio, adreçat a persones especialment de sud-amèrica que acaben d'arribar al nostre país o bé fa poc que hi resideixen contestant els principals dubtes sobre estrangeria plantejats durant l'emissió del mateix.

## Defuncions

Món Jurídic vol transmetre el condol als familiars i amics dels companys que han causat baixa per defunció. M. Assumpció Bosch Torrent, Antoni Farrés Sabater, M. Del Carmen Font Pau, Antonio Gil López, Mario Herrera Iribas, Jesús Ibáñez Fernández, Jorge Mañá Argüelles i Juan Mestre Sala.

## L'ICAB participa a Fira Futura i promou la formació on-line

Els passats 20 i 21 de març cAmpus ICAB va participar a FIRA Futura; es tracta del primer i únic saló especialitzat en Màsters i postgraus a Catalunya. El saló disposa d'un gran valor afegit: la celebració conjunta amb el fòrum del treball, **dins de la Setmana de la Formació i el Treball**, la qual cosa permet la interacció entre els dos salons i reuneix tota l'oferta formativa i laboral en un mateix espai. El perfil del visitants del saló han estat titulats universitaris, professionals en actiu, càrrecs intermediaris, empresaris i responsables de recursos humans.

També dins l'àmbit de la formació, i per tal de continuar **fomentant l'ús de les noves tecnologies**, l'ICAB ofereix arran del **conveni de col·laboració signat amb la Universitat Oberta de Catalunya les noves edicions, per una banda del curs sobre Arrendaments Urbans i el curs sobre Contractació Mercantil que s'iniciaran ambdós el 14 de maig**, a través de la plataforma on-line de la UOC.

El primer pretén fer una aproximació teòrica i pràctica a la Llei 29/1994 de 24 de novembre d'Arrendaments Urbans, per tal d'analitzar les problemàtiques que se susciten en el mercat de lloguer d'immobles; mentre que el curs sobre Contractació Mercantil, té com a objectius principals l'aprenentatge dels conceptes generals de la contractació mercantil, així com de la redacció, estructuració i anàlisi de contractes.

La realització d'aquests cursos atorga a cadascun d'ells 2 crèdits ECTS, si es finalitza el curs amb suficiència. Podeu veure fotografies en l'apartat "Advocacia en imatges".



## Concessió de la Medalla de l'ICAB a Fernando Pombo



La Junta de Govern de l'ICAB va acordar atorgar la Medalla d'aquesta corporació a Fernando Pombo com a reconeixement per la seva tasca en la promoció de l'advocacia en l'àmbit internacional, per fomentar la comunicació entre els advocats i les corporacions i

associacions en què s'integren des de la presidència de la International Bar Association (IBA), així com per la seva especial col·laboració amb el Col·legi d'Advocats de Barcelona, del qual n'és col·legiat.

## Suspensió del servei d'emissió de dictamen previ extrajudicial

La Junta de Govern ha acordat en data 3 de febrer de 2009 la suspensió temporal del servei d'emissió de dictàmens previs regulat per l'article 9è i següents del Reglament de Serveis de la Comissió d'Honoraris de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, aprovat en data 16 de desembre de 2003, sobre totes aquelles minuts derivades d'actuacions extrajudicials, mantenint no obstant el servei d'emissió de dictàmens sobre minuts d'actuacions judicials.

## 28 i 29 de maig, Congrés de Responsabilitat Civil

Els propers 28 i 29 de maig tindrà lloc el Congrés de Responsabilitat Civil. Atesa la importància d'aquest congrés, que enguany arriba a la 17a edició, i que les places són limitades us convidem a consultar el programa i a reservar la vostra plaça, si s'escau, al web de l'icab: [www.icab.es](http://www.icab.es), apartat formació.



## Adjudicada la contractació del Servei d'Orientació i Assessorament Jurídic a les Dones al Col·legi d'Advocats de Barcelona

L'Institut Català de les Dones ha resolt el concurs publicat al DOGC del passat 21 de gener adjudicant al Col·legi d'Advocats de Barcelona el servei jurídic a l'àrea de Barcelona.

L'adjudicació suposa la continuació de l'ICAB en la prestació del Servei d'Orientació Jurídica que, des del 2003 es venia prestant, mitjançant convenis subscrits anualment. Enguany, però, l'ICD va decidir realitzar la convocatòria pública per tal d'adequar-se a la normativa vigent en matèria de contractació del sector públic.

# Tribuna Oberta

## Bioètica i Dret



**Marc Antoni Broggi**  
Cirurgià membre del Comitè  
de Bioètica de Catalunya

Si per ètica entenem, més enllà de qualsevol moralisme, una reflexió sobre les nostres accions i quins valors en elles s'hi prioritzen, la bioètica pretén portar aquesta reflexió a les decisions que prenem al voltant de la vida i la mort, sobretot en l'àmbit de la medicina, la biologia i la organització sanitària.

**En una societat plural com la nostra els valors no es poden imposar de manera indiscutible: són i han de ser discutits.**

Per tant, la bioètica no vol destil·lar simples normes deontològiques, no vol comportar-se com una moral més; vol ser una ètica dialògica que, basada en el diàleg racional, obert i operatiu, ajudi a prendre decisions. Per a que el diàleg sigui racional s'hi han de verbalitzar raons, no tant sols esgrimir creences; ha de ser "enraonat". Per a que sigui creïble, ha de ser obert, sense exclusions a priori; ha de ser plural, agrupant les variades "famílies" ideològiques de l'entorn; i ha de ser pluridisciplinar, incorporant mirades diferents: científiques, filosòfiques, del dret, de la gestió... Evidentment també ha de ser operatiu: el grup dialogant - el comitè- ha de dotar-se d'una metodologia consensuada que, a més de tenir en compte principis bàsics en els quals sustentar les decisions, analitzi també el pes de les conseqüències que se'n poden derivar en cadascuna. Es tracta així de propiciar una deliberació franca que calibri les opcions que la societat permet, per arribar després a una recomanació prudent, és a dir, presa en la incertesa i adaptada el màxim a les circumstàncies.

És cert que les relacions amb el dret són estretes i la vocació d'ambdues és complementària. **La llei representa límits a no traspassar, i tota recomanació bioètica per resoldre casos ho té sempre en compte.** Sap que reflecteix els valors compartits que la societat vol respectar, i

*La bioètica és també  
consciència crítica sobre  
la funció del dret*

explicita les actuacions que els conculquen i que per això no tolera. No pretén però -no hauria de pretendre- dir-nos com actuar. La deliberació bioètica en canvi sí: omple el que la llei emmarca, explora possibilitats d'acció que la llei no impedeix, ajuda a aplicar el que la llei general no pot haver previst positivament per a la complexitat del cas concret. Parteix de la constatació de que no tot el possible, tècnica i legalment, és convenient. Per exemple: quan desintubar un malalt en coma vegetatiu? Qui ho ha de



decidir? Amb quins criteris? La deliberació bioètica ajuda a decidir-ho amb recomanacions concretes o orientatives en casos similars.

A més, l'ordenament jurídic de les societats avançades se sustenta en uns principis rectoris bàsics -els de llibertat de cadascú, igualtat entre tots i fraternitat dels uns amb els altres, com se'ns diu en l'article primer dels drets humans- que, de fet, són els mateixos que articulen també la deliberació bioètica: el de respecte a la voluntat de les persones (encara que estiguin greus), el de no discriminació entre elles (protegint però les més vulnerables), i el de procurar el seu bé (i, al menys, no produint cap dany). Molt assumits en general, és important considerar la revolució que representen en la pràctica. Abans, l'únic objectiu assignat a les professions sanitàries era el d'aconseguir la màxima eficàcia contra la malaltia, legitimant moltes pràctiques - la mentida, la imposició- ara proscrietes. **L'autonomia personal és ara un límit clar a la beneficència deguda. La persona malalta té dret, per exemple, a rebutjar un tractament encara que sigui vital per a ell.** És un exemple que mostra la complexitat de moltes decisions actuals i la necessitat d'una reflexió bioètica abans de que

aquestes es prenguin rutinàriament, ja siguin clíniques, judicials o legislatives.

**Perquè una vocació de la bioètica també és portar el seu raonament, i alguns dels seus posicionaments, més enllà de les lleis. També demana el seu canvi quan veu que, amb ell, es pot defensar millor algun valor en perill.** De fet, tenim casos recents a Catalunya de legislació d'orientació bioètica: la iniciativa de la llei 21/2000, pionera en tot l'Estat, va sorgir del Comitè de Bioètica, i en ella s'hi van positivitzar els drets dels malalts a tota la informació, a la intimitat, a la integritat personal i a l'autonomia de la decisió (al consentiment previ i al document de voluntats anticipades). Va ser una col.laboració oportuna, rica i amb un resultat emancipador.

És a dir, **la bioètica és també consciència crítica sobre la funció del dret.** Fins i tot quan aconsella el contrari: la despenalització, la conveniència de deixar més llibertat per a què aflorin alguns conflictes raonables allà on les institucions creien haver dit la darrera paraula. Per exemple, quan aconsella una revisió més flexible de l'article 143.4 del CP. **No sempre la norma general i penalitzadora és útil per fer front a la complexitat de les decisions clíniques quan tracta de preservar, no el respecte a les persones i la seva voluntat, sinó idees abstractes.** I l'excessiva por al "buit" legal que pogués induir una adequació més racional pot perpetuar la vigència d'una norma moral. La bioètica està atenta en augmentar les possibilitats d'actuació autònoma dels ciutadans, acceptant la diversitat de valors, tot i garantint la seguretat dels altres.

Com es veu, Bioètica i Dret són àmbits complementaris i d'influència mútua.







# ParlemAmb...

**L**a vaga del 18 de febrer, les diferents posicions de les diverses associacions de jutges, la dimissió del Ministre de Justícia, el nomenament d'un nou Ministre... Els esdeveniments dels darrers mesos han propiciat que Món Jurídic hagi volgut copsar l'opinió de les diferents associacions de jutges del país sobre qüestions com ara els objectius que pretenen, si van acollir-se a la mobilització del febrer, les seves principals reivindicacions en la millora del sistema judicial i com valoren la designació del Ministre Caamaño, que a continuació us reproduïm.

**Les associacions de Jutges coincideixen en valorar positivament el nomenament del nou Ministre, però mantenen la postura de convocatòria de vaga a l'espera del desenvolupament de les negociacions amb aquest Ministeri**

## Nom associació, adreça, núm. associats i àmbit geogràfic

	<p><b>Francisco de Vitoria</b> 592 afiliats (balanç del mes de febrer de 2009). Àmbit nacional, sense perjudici d'organitzar-se en seccions l'àmbit de les quals sigui el Tribunal Superior de Justícia. El seu domicili legal està a Madrid. c/Villanueva 16, 3r A 28001 Madrid   Telèfon: 91 431 29 27   Fax: 91 431 22 77 <a href="http://www.ajfv.es">www.ajfv.es</a></p>
	<p><b>Asociación Profesional de la Magistratura</b> 1.400 associats a tot Espanya c/Bárbara de Braganza, 2, Esc. B - 2n A   28004 Madrid   Telèfon: 91 319 49 62 i 91 319 97 45 <a href="http://www.magistratura.es">www.magistratura.es</a></p>
	<p><b>Associació Foro Judicial Independiente</b> 270 associats, àmbit nacional c/Lopez de Hoyos 153, 1º G   28002 Madrid   Telèfon: 915150297 <a href="http://www.forojudicial.es">www.forojudicial.es</a></p>
	<p><b>Jueces para la democracia</b> 516 persones associades, de les quals a Catalunya en són 116. Àmbit geogràfic espanyol, si bé també es preveu que existeixin seccions l'àmbit de les quals sigui el del Tribunal Superior de Justícia. Núñez Morgado, 3, 4t B, 28036 Madrid.   Telèfon 913141964 i 913140138   Fax 913142752; <a href="http://www.juecesdemocracia.es">www.juecesdemocracia.es</a> E-mail: <a href="mailto:info@juecesdemocracia.es">info@juecesdemocracia.es</a></p> <p>* A nivell de Catalunya, no hi ha cap seu social si bé els coordinadors, en els seus destins, són les persones de contacte a nivell autonòmic: Yolanda Rueda Soriano, Jutjat d'Instrucció núm. 1 de Mataró; Josep Antoni Rodríguez Saez, Jutjat Penal núm. 21 de Barcelona; Xavier González de Rivera i Serra, Jutjat Social núm. 3 de Barcelona</p>

## Objectius de cada associació

### Francisco de Vitoria

- Defendre i promoure els valors i principis constitucionals.
- Potenciar la justícia com a funció al servei de la comunitat.
- Garantir la independència judicial.
- Intensificar la inserció de jutges a la realitat social
- Salvaguardar i reivindicar els interessos professionals dels seus associats.

### Asociación Profesional de la Magistratura

- Defensar i promoure els principis, drets i llibertats consagrats a la Constitució.
- Formular les propostes més convenients per tal de tenir una més eficient administració de Justícia, donant a conèixer al CGPJ i altres òrgans i entitats públiques, així com l'opinió pública.
- Vetllar per la independència, autonomia i prestigi del Poder Judicial, inclús per mitjà de la denúncia pública de les actuacions que puguin afectar a aquests valors.
- Defendre i vetllar pels interessos i drets professionals de tots els seus associats i, en general dels membres del Poder Judicial.
- Promoure el desenvolupament científic i cultural dels seus membres per mitjà de publicacions i la formació.
- Promoure candidats pel nomenament de càrrecs.
- Establir relacions i intentar acordar criteris amb la resta d'associacions professionals de jutges i magistrats, així com aquelles altres que es constitueixin per altres participants en l'Administració de Justícia.
- Procurar l'adequada dotació de mitjans personals i materials als òrgans judicials.
- Informar sobre les matèries que per la seva naturalesa hagin de transcendir a l'opinió pública i reunir el màxim d'informació d'interès per als associats.

### Asociación Foro Judicial Independiente

- La Defensa dels principis constitucionals, amb especial incidència en la independència judicial i la defensa dels interessos professionals de tots els seus membres i la realització de les activitats dirigides al servei de la Justícia en general, amb la voluntat explícita de restablir la figura del Jutge deslligat de vinculacions polítiques i la necessitat instrumental de crear un escenari diferenciat on conflueixin el pluralisme, el funcionament democràtic i la independència com valors medials de l'associació, amb la vocació d'una unitat associativa amb el respecte a totes les corrents d'opinió.

### Jueces para la democracia

- Promoure les condicions que facin efectius els valors de llibertat, justícia, igualtat i pluralisme polític que la Constitució proclama per reforçar l'Estat social i democràtic de dret i la defensa dels drets humans.
- Promoure la satisfacció del dret fonamental a la justícia que garanteixi a tothom el dret de protecció jurídica i l'accés als tribunals de justícia en condicions d'igualtat.
- Impulsar la revaloració de la independència, la imparcialitat i la responsabilitat del jutge com a referents constitucionals de l'administració de justícia.
- Procurar l'expansió de la legitimació democràtica del jutge per la seva acció jurisdiccional de salvaguarda de les llibertats i els drets fonamentals i de tutela dels drets i interessos legítims.
- Afavorir el control democràtic del Poder Judicial per l'opinió pública i pels òrgans de govern de la magistratura i assegurar el principi de transparència en les actuacions i pràctiques processals i facilitar el coneixement de les resolucions jurisdiccionals.
- Realitzar estudis i activitats encaminats a la millora del servei i administració de justícia. Elaborar propostes de reformes orgàniques i processals per aconseguir una administració de justícia més pròxima al ciutadà, més comprensible, més ràpida, menys jerarquizada, més independent i, en definitiva, més democràtica.
- Impulsar la justícia de proximitat, arrelada en la justícia de pau i en la justícia consuetudinària, com a justícia de la convivència civil.
- Assegurar la composició representativa i plural del CGPJ i de tots els òrgans de govern del poder judicial, i reivindicar l'exercici autònom del poder executiu de les seves funcions constitucionals i la seva subjecció al control parlamentari.
- Destacar la funció de l'Escola Judicial com a instrument de formació inicial i permanent del jutge.
- Defensar els interessos professionals dels associats, la promoció d'activitats formatives, i la reivindicació de millors condicions de treball en l'exercici de la funció jurisdiccional.
- Impulsar les relacions amb altres associacions democràtiques de jutges i de juristes i fomentar la participació de l'Associació en aquells fòrums socials que promoguin valors constitucionals de progrés.
- Impulsar la participació dels associats en els òrgans de l'Associació.
- Editar publicacions periòdiques.



# Tribuna Oberta

## Peticions de millora que reivindiquen

### Francisco de Vitoria

- Efectiva i urgent instauració de la nova oficina judicial, amb delimitació precisa de les funcions i les responsabilitats dins l'àmbit de l'Administració de Justícia. Aquesta reforma no suposa necessàriament incrementar el número d'òrgans judicials, sino tan sols el número de jutges en cada demarcació, amb el mateix número de funcionaris, a través d'una organització correcta, bons serveis comuns i mitjans informàtics adequats.
- Conservar la competència exclusiva dels jutges i Magistrats per assenyalar els judicis i vistes, com a mitjà per garantir la seva efectiva independència a l'hora de desenvolupar la funció que tenen encomenada
- Plena incorporació als jutjats de les noves tecnologies: intercomunicació de les bases de dades judicials, interconnexió informàtica entre Jutjats de diferents comunitats. Digitalització documental, informació compartida entre tribunals, registre informàtic comú, gestió processal, intercanvi de documents, signatura electrònica, transmissió telemàtica de procediments, notificacions, peticions d'auxili judicial, etc.
- Increment en un termini de 5 anys de la inversió en l' Administració de Justícia d'acord amb la mitjana europea, passant de l'1 % al 3 % del PIB de mitjana de la UE
- Assegurar la cobertura de las vacants de durada superior a 6 mesos mitjançant personal titular, i la cobertura de totes les vacants de durada superior a 15 dies i inferior a 6 mesos mitjançant personal interí que prèviament hagi rebut formació específica en matèria de funcionament de l'Administració de Justícia.
- Revisió de l'actual planta judicial dirigida a la creació i/o supressió dels òrgans judicials que siguin necessaris per tal de dur a terme una distribució realment equitativa del treball i acomodar la planta judicial a la càrrega real de treball de cada partit en funció de l'entrada d'assumptes.
- Increment de les places judicials per mitjà de la convocatòria de 250 places judicials anuals durant el període de 5 anys a través dels sistemes d'ingrés en la carrera judicial actualment existents
- Substitucions: Arbitrar un sistema adequat i eficaç de substitucions judicials per mitjà de jutges titulars.
- Mesures per conciliar la vida laboral i familiar: immediata supressió del trasllat forçós per ascens, supressió de les limitacions de les persones en situació d'excedència voluntària per cuidar de fills o familiars dependents, introducció de la reducció de jornada per cuidar els fills o familiars depedents; elaboració del pla de prevenció de riscos laborals i contingències professionals; i millora de les condicions de jubilació.
- Cumpliment de les previsions de la llei de retribucions, sense perjudici de què en la situació econòmica actual la seva materialització es desenvolupi quan la superació de la crisi ho permeti.

### Asociación Profesional de la Magistratura

- Efectiva i urgent instauració de la nova oficina judicial, amb delimitació precisa de les funcions i les responsabilitats dins l'àmbit de l' Administració de Justícia. En cap cas, l'organització de la oficina judicial ha de restringir la real i efectiva independència judicial, conservant els jutges la facultat d'assenyalar els judicis i les vistes.
- Plena incorporació als Jutjats de les noves tecnologies: intercomunicació de les bases de dades judicials, interconnexió informàtica entre Jutjats de diferents comunitats, digitalització documental, informació compartida entre els tribunals, registre informàtic comú, gestió processal, intercanvi de documents, signatura electrònica, transmissió telemàtica de procediments, notificacions, peticions d'auxili judicial, etc.
- Formació adequada de tot el personal al servei de l' administració de Justícia. Assegurar la immediata cobertura de vacants per mitjà de personal titular. Exigència d'una formació essencial bàsica per a tothom que vulgui accedir a les funcions relacionades amb l'administració de Justícia de caràcter interí.
- Que el CGPJ estableixi la càrrega màxima de treball raonable que pugui assumir cada òrgan Judicial, que en cap cas ha d'anar unit a l'establiment de sistemes productivistes per la retribució de l'activitat judicial.
- Revisió de l'actual planta judicial. Partint del nou sistema dissenyat pel CGPJ s'hauria de revisar per dur a terme una distribució realment equitativa del treball i acomodar la planta judicial a la càrrega real de feina a cadascun dels partits en funció de l'entrada d'assumptes.
- L'èxit d'aquesta mesura es complementaria amb la radical reforma de l'oficina judicial, que no suposa necessàriament incrementar el número d'òrgans judicials, sino tan sols el nombre de jutges en cada demarcació, amb el mateix número de funcionaris, a través d'una organització correcta, serveis comuns i mitjans informàtics adequats.
- Substitucions: Arbitrar un sistema adequat i eficaç de substitucions judicials a través jutges titulars.
- Conciliació entre la vida laboral i familiar: immediata supressió del trasllat forçós per ascens i supressió de determinats requisits de preferència i permanència als concursos per accedir a determinades places; equiparació en dret i beneficis socials entre els jutges i magistrats i els restants integrants de la funció pública; elaboració del pla de prevenció de riscos laborals i contingències professionals; millora de les condicions de jubilació.
- Que d'acord amb el compliment de les previsions de la llei de retribucions de la carrera judicial i fiscal, es procedeix a la seva adequació quinquenal; especialment, en allò referent al pagament dels serveis de guàrdia.

### Asociación Foro Judicial Independiente

- **Laboral:** Conciliar la vida personal i laboral. Se sol·liciten més permisos especials en casos de parts múltiples, en adopcions i adopció internacional, per cuidar de fills discapacitats, entre d'altres casos. Es reivindica poder gaudir dels dies propis sense les actuals limitacions, sense un màxim nombre de dies cada mes. En casos de malaltia, es demana poder augmentar el termini de llicència per malaltia pel termini de 12 mesos, prorrogables per uns altres 6, fins i tot l'alta mèdica o declaració d'incapacitat permanent. En els supòsits d'accident laboral o malaltia professional demanem percebre les retribucions íntegres durant tot el període i establir règim d'incapacitat permanent similar al dels funcionaris: graus i efectes. També demanem restringir la responsabilitat del jutge als supòsits de delictes dolós, i la revisió i fixació dels tipus d'infraccions disciplinàries i concreció de les sancions aplicables a cada un.
- **D'organització:** Oficina judicial: És imprescindible que existeixi un número adequat d'òrgans judicials i que s'organitzi racionalment l'oficina judicial, delimitant-se amb precisió la responsabilitat dels jutges, secretaris i funcionaris. La situació actual fa recaure sobre el jutge gairebé tota la responsabilitat del que s'esdevé al jutjat sense que se li reconegui les competències sobre personal i mitjans materials que necessitaria per exercir el control sobre la mateixa.
- **Càrrega de treball:** El Consejo ha de fer un estudi rigorós que determini el nombre d'assumptes que, com a màxim, pot registrar un òrgan judicial. L'actual sistema de mòduls s'ha demostrat irreal i irracional. També ha d'existir un compromís del MJU, CCAA i Consejo de crear places quan se superi el màxim volum d'assumptes admissibles. Quan la creació dels jutjats resultants no superin el 80% del volum d'entrada seria raonable no crear-los i que s'instauraessin mesures de suport. Les associacions judicials haurien de ser escoltades en la comissió paritària responsable de la creació d'òrgans judicials.
- **Retributives:** Cal aconseguir la recuperació de la capacitat adquisitiva perduda des de 2003. L'IPC des de gener de 2004 ha pujat el 17,3% i hem tingut un augment de 10%, per tant caldria sol·licitar un augment lineal del 7,3% de les retribucions fixes, excloses les retribucions variables, més la previsió de la pujada de l'IPC de l'any. Quant a la retribució, s'ha de corregir equiparant totes les categories en dos, magistrat i jutge. A més, s'ha de pagar la importància de la funció no la representació, que és un concepte que no té sentit. També es proposa que es prengui com a referència la categoria que es tingui, magistrat o jutge, en lloc de prendre els triennis, i els complements de destinació en relació al grup de població on actualment hi ha 4 categories de magistrats i 1 de jutges i es considera eliminar la 4a categoria, i es redistribuiria la 2a i 3a. Quant al complement de penositat es tractaria de compensar destins problemàtics, com la jurisdicció penal; o la mercantil, on es corre el perill que marxin dels jutjats especialitzats per la càrrega excessiva de treball i la seva complexitat, i a la resta d'especialistes en destí especialitzat per l'especial formació que precisen.

### Jueces para la democracia

Hem de distingir els objectius que es plantegen en el marc de les reivindicacions subscriïdes i recolzades per totes les associacions judicials i assumides per la carrera judicial, i les que defensa Jutges per a la Democràcia amb caràcter general i de forma permanent i que tenen relació amb els objectius i finalitats de l'associació.

Les primeres estan recollides en el document de la Coordinadora Interassociativa Permanente (CIP), les quals parteixen d'un únic objectiu: dignificar la funció judicial i prestar un millor servei als ciutadans. Es poden resumir aquestes reivindicacions en les següents: instauració de la nova oficina judicial, plena incorporació als jutjats de les noves tecnologies, formació adequada de tot el personal, establiment de la càrrega màxima de treball raonable cada òrgan judicial, revisió de l'actual planta judicial, establir un sistema adequat i eficaç de substitucions, i aplicació de les mesures necessàries per assegurar una efectiva conciliació de la vida laboral i familiar (supressió de l'ascens forçós, equiparació a l'estatut professional funcional, pla de prevenció de riscos laborals i millora de les condicions de la jubilació).



# Tribuna Oberta

## Es van acollir a la protesta?

### Francisco de Vitoria

AJFV i el Foro Independiente (FJI) van convocar conjuntament la vaga en la carrera judicial des de les 00.00 hores fins les 24.00 hores del dia 18 de febrer de 2009. Aquesta mesura va ser adoptada atès que moltes reunions mantingudes per les associacions judicials amb el Ministeri de Justícia des de principis de l'any 2006, després de constituir-se la CIP (Comisión Interasociativa Permanente), no van tenir bons resultats atesa l'actitud del Ministeri de Justícia.

Els fets que van desencadenar la protesta són: el lamentable espectacle de l'anterior CGPJ, amb dos anys en funcions sense que les forces polítiques hagin donat resposta a la necessària renovació d'aquest òrgan constitucional. Prevalen les lluites partidàries sobre els interessos dels ciutadans.

La gran frustració que ha suposat el fet que l'anomenat "Pacto de Estado para la Justicia" no s'hagi traduït en cap mesura concreta per la millora del servei públic, i s'ha limitat a ser el camp de batalla entre els partits majoritaris per repartir-se els càrrecs del CGPJ i del Tribunal Constitucional.

La renovació de l'actual CGPJ que ha tornat a repetir els esquemes de repartiment dels vocals entre els partits. Deixant sense representació al 70% de la carrera judicial i incumplint manifestament el disposat a l'article 122 de la Constitució. La imposició del nom del President del CGPJ des del poder executiu. Només critiquem el sistema per designar-lo i el missatge de submissió al Govern que es va llançar a la societat al fer-ho d'aquesta manera.

Portem moltes legislatures de mancances i sense els recursos necessaris, atès que la Justícia no ha estat una prioritat de cap govern ni força política.

### Asociación Profesional de la Magistratura

L'APM va estar d'acord amb els actes de protesta que va tenir lloc el dia 18 de febrer, tot i que no compartim la convocatòria de vaga, atès que abans d'adoptar aquesta mesura era necessari intentar la negociació de les reivindicacions anteriorment exposades.

### Asociación Foro Judicial Independiente

El FJI va ser juntament amb l'Associació Francisco De Vitoria les associacions que van convocar la vaga del dia 18 de febrer de 2009. Aquesta decisió va ser adoptada per votació dels membres de la nostra associació realitzada per via telemàtica i les raons que van portar a Foro Judicial Independiente a convocar la jornada de vaga va ser la manca de respostes concretes, específiques i detallades per part del Ministeri de Justícia a les reivindicacions de millores de la carrera judicial defensades al llarg dels anys d'existència de l'associació, i a l'absoluta manca de qualsevol procés de negociació manifestat en la reunió celebrada en data 26 de gener de 2009 entre les quatre associacions judicials i el llavors ministre de justícia.

### Jueces para la democracia

Jutges para la Democracia no va convocar la vaga del passat 18 de febrer perquè entenia que, en el moment de la convocatòria, no s'havien esgotat les vies de negociació que s'havien iniciat en el primer contacte amb el ministre, encara que les perspectives en aquell moment podien fer preveure un procés difícil.

Ara bé, l'associació va convocar actes de protesta davant les seues judicials, i de fet ho va fer al Palau de Justícia de Barcelona, al qual s'hi van afegir la resta d'associacions judicials, i nombrosos companys hi van assistir, tant els que havien fet vaga com els que no l'havien seguit.

## Valoració del Ministre

### Francisco de Vitoria

Considerem molt positiu un canvi en el Ministeri i en l'equip ministerial. Esperem un canvi de tarannà i de disposició i mantenim la confiança en què es comenci a treballar decididament en la solució d'un servei bàsic per als ciutadans.

### Asociación Profesional de la Magistratura

El nomenament és molt recent i per tant només ens podem mostrar esperançats en què el nou Ministre tingui la capacitat per comprendre i solucionar les carències de tot tipus que presenta l'Administració de Justícia a Espanya.

### Asociación Foro Judicial Independiente

Valorem positivament el nomenament del nou ministre de Justícia, indicant que en data 18 de març de 2009 es va celebrar la primera reunió entre les quatre associacions judicials i el nou ministre i la valoració d'aquesta primera reunió és positiva atesa l'actitud dialogant i oberta del nou equip ministerial, amb l'assumpció de compromisos concrets i la disposició per trobar en un termini breu solucions a les qüestions plantejades pels jutges en relació al nombre de places de jutges, en matèria de l'agenda d'assenyalaments, en matèria de conciliació de la vida laboral i personal del jutges, en matèria de potenciar una justícia titular i de qualitat i en matèria de mitjans informàtics.

### Jueces para la democracia

Després d'un primer moment en el qual la novetat de la persona feia preveure un canvi de postures, amb les noves expectatives que això implicava, ara, després de la reunió celebrada amb totes les associacions judicials el dia 18 de març, es pot dir que hi ha un nou plantejament per part del Ministeri de Justícia més proper a reconèixer les qüestions formulades.

## El nomenament del ministre modifica la postura de l'associació vers la vaga?

### **Francisco de Vitoria**

Ens mantenim a l'espera de les negociacions que poden obrir-se amb el nou equip ministerial. De moment no hem desconvocat i serà el desenvolupament dels aconteixements allò que determini la postura a adoptar.

### **Asociación Profesional de la Magistratura**

En absolut. Les reivindicacions són les mateixes i dependrà de les negociacions de què hi hagi vaga o no el mes de juny. En qualsevol cas, les reivindicacions no es van fer al ministre sino a un govern i a aquest se li han traslladat tant els problemes per solucionar como la data prevista de la vaga.

### **Asociación Foro Judicial Independiente**

Mantenim la postura vers la convocatòria de vaga del mes de juny a l'espera del desenvolupament del nou equip ministerial i a l'obtenció efectiva de resultats concrets i específics en les reivindicacions exposades en la reunió amb el Ministeri de data 18 de març de 2009.

### **Jueces para la democracia**

Ara encara és prematur parlar de modificació de la postura, i per tant la convocatòria de vaga del mes de juny segueix sent vàlida, però el cert és que si s'aconsegueixen resultats en el procés de negociació, no tan sols bones intencions, ja no tindria sentit mantenir-la.

# La Junta en Directe

## Adaptació del Estatuts Col·legials a la Llei de professions titulades i col·legis professionals

La resolució JUS/751/2009, de 17 de març, declara l'adequació a la legalitat de l'adaptació dels Estatuts del Col·legi d'advocats de Barcelona a la Llei 7/2006, de 31 de maig, de l'exercici de professions titulades i dels col·legis professionals i disposa la seva inscripció al registre de Col·legis Professionals de la Generalitat de Catalunya (DOGC núm. 5346, 25.03.2009).

A la pàgina web de l'ICAB (apartat notícies) us podreu descarregar l'esmentada resolució

## Aprovats els comptes i la memòria d'activitats de l'ICAB

La Junta General reunida el 26 de març al Col·legi d'Advocats de Barcelona ha aprovat per una àmplia majoria la memòria d'activitats de la corporació, la gestió de la junta de govern, els estats financers i la liquidació del pressupost del darrer exercici. El resultat de la votació ha estat de 214 vots a favor i 19 en contra.



## Eleccions a Seccions de la Comissió de Cultura

En les eleccions celebrades el 19 de febrer de 2009 per a la renovació de les Juntes de les Seccions de Dret Fiscal i Financer i de Dret Mercantil de la Comissió de Cultura, han resultat electes les candidatures úniques presentades:

### Secció de Dret Fiscal i Financer

President: Josep Guiu Badia  
Vicepresidenta: Marita Rancé Giménez-Salinas  
Secretari: Manuel Vilaplana Casanovas

### Secció de Dret Mercantil

President: Rodolfo Fernández Fernández  
Vicepresident: Lluís Miroso Martínez  
Vicepresident: Daniel Vázquez Albert  
Secretari: Enrique Fernández García  
Vocal: Raúl Jiménez Escobar  
Vocal: José M. Rojí Buqueras  
Vocal: Miguel A. Martínez Conde  
Vocal: Susana Bleier Terrer





# ComissionsPuntxPunt

## Drets trets: cinema al col·legi Projecció de “Sacco i Vanzetti”

El dijous 26 de febrer van començar les projeccions de les pel·lícules del I Cicle de Cinefòrum DRETS TRET, organitzat per la Comissió de Defensa dels Drets de la Persona. La primer pel·lícula va ser Sacco i Vanzetti (Giuliano Montaldo, 1971), presentada per Antonio Serrano González, professor d'Història del Dret de la Universitat Autònoma de Barcelona i coordinador de l'assignatura de càmpus “Dret i cinema”. Sacco i Vanzetti narra el cèlebre i infame procés criminal dels anys vint al qual van ser sotmesos dos immigrants italians d'afiliació anarquista per uns fets que no van cometre i pels que van ser ajusticiats en la cadira elèctrica.

L'evidència de la seva innocència i la crueltat del cas va mobilitzar a la comunitat internacional i a cèlebres intel·lectuals de l'època que, encara que no van aconseguir salvar-los, van posar en evidència a les institucions judicials, llurs llaços amb els interessos del poder i la seva incapacitat per corregir errors es van fer patents. El col·loqui posterior va incidir en aquesta íntima i inevitable relació del poder amb l'administració de justícia i com el dramàtic cas va coadjuvar almenys a algun dels grans canvis en la legislació penal nord-americana de la mà del gran jurista, que més endavant arribaria a ser magistrat de la Cort Suprema dels Estats Units, Fèlix Frankfurter, professor a Harvard, on el cas aixecaria una agra polèmica que tampoc era aliena als vincles entre educació i classe. Els assistents vam ser en tot cas testimonis d'una gran iniquitat sempre pendent sobre l'organització social de l'administració de justícia i de la qual mai serà fàcil desfer-se.

El cicle de cinema continuarà fins el mes de juny, amb una projecció mensual els últims dijous de cada mes.

El 26 de març es va projectar el documental La vida després..., a la que hi van assistir el seu director Àlex García Martínez i guionista Òscar Malo Sánchez, i que ens mostra què ha estat dels immigrants “sense papers” que estaven recollits en les antigues casernes de Sant Andreu.

El 30 d'abril es projecta el documental Tebraa: retrats de dones saharauis, amb la presència d'una de les directores del “Colectivo de Directoras Andaluzas”, responsable del documental, Rocío Huertas.

El 28 de maig serà projectada Blade runner i finalment, el 25 de juny, La solució final.

## Comissió de Deontologia

Durant el passat mes de març s'han enregistrat 66 noves queixes, s'han iniciat 43 diligències informatives, i 6 expedients disciplinaris.

Durant aquest mateix període s'han arxivat 6 escrits de queixa, 36 diligències informatives i 7 expedients disciplinaris.

La Junta de Govern, a proposta de la Comissió de Deontologia, ha imposat durant aquest mes les següents sancions disciplinàries:

### 6 sancions greus consistent en:

- 1 sancions de set dies de suspensió en l'exercici de la professió.
- 4 sancions d'un mes de suspensió en l'exercici de la professió.
- 1 sanció de dos mesos de suspensió en l'exercici de la professió.

### 1 sanció lleu

## Convocatòria ICAB 2009 per a la concessió d'ajuts a projectes de cooperació jurídica en pobles en vies de desenvolupament (0,7%)

### 1. OBJECTE

Aquesta convocatòria té per objecte la concessió d'ajuts a projectes de caràcter jurídic de cooperació internacional en pobles en vies de desenvolupament, amb càrrec a la partida 0,7% del pressupost anual de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona.

### 2. DESTINATARIS

Els destinataris finals dels ajuts finançats amb el 0,7% del pressupost del Col·legi han d'ésser sempre els sectors socials més desafavorits o més perjudicats per les situacions d'injustícia crònica o puntual que pateixi el seu país.

### 3. FORMALITZACIÓ DE LES SOL·LICITUDS

La convocatòria s'obrirà l' 1.05.2009 i finalitzarà l' 01.06.2009

Els projectes els hauran de presentar necessàriament una ONG o entitat de l'advocacia espanyoles, al Registre General de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, mitjançant l'imprès normalitzat que es pot trobar a disposició dels interessats a la 5a planta de l'edifici del carrer Mallorca número 283 (de les 10:00 a 16:00 hores) o a la pàgina web del Col·legi d'Advocats de Barcelona, juntament amb la documentació que es demana, hauran d'anar adreçats a la Comissió per a la Cooperació i el Desenvolupament (0,7%). Igualment, a més del suport en paper, serà necessari enviar un exemplar del projecte proposat via correu electrònic a l'adreça [allongueras@icab.cat](mailto:allongueras@icab.cat)

## Neix la Comissió d'Advocats d'Empresa de l'ICAB

La Junta de Govern de l'ICAB va acordar, en la sessió del 17 de febrer de 2009, la constitució d'una Comissió d'Advocats d'Empresa per poder tractar i posar en comú les inquietuds, peculiaritats i circumstàncies professionals dels advocats/des que exerceixen la seva professió a l'Assessoria Jurídica d'una empresa.

Igualment, la Junta ha acordat la constitució d'una Junta Gestora formada pels advocats Cristina Crespo Biscarri (Presidenta), Enrique Zapata Vila (Vicepresident i Secretari) i Sònia Martí Bastida, Sandra Olivera Cervantes i José M<sup>a</sup> Batista Mur (Vocals), designats entre els companys promotors de la iniciativa.

### Incorporacions

Aquells col·legiats en exercici que desenvolupin la seva activitat professional principal com a advocat, per compte d'altri a l'Assessoria Jurídica d'una empresa i que, a títol personal, estiguin interessats, poden voluntàriament, incorporar-se al cens que s'està elaborant a l'efecte.

Els advocats/des que compleixin amb aquests requisits podran lliurar la butlleta d'inscripció que trobareu a la pàgina web de l'ICAB (veure apartat notícies) per fax (93 487 16 49) o per correu electrònic a [advocatsempresa@icab.cat](mailto:advocatsempresa@icab.cat) indicant nom i cognoms, número de col·legiat, adreça de correu electrònic, telèfon, empresa i sector.

El darrer trimestre de l'any es convocaran eleccions per elegir l'òrgan de direcció, amb la qual cosa la Comissió d'Advocats d'Empresa quedarà definitivament constituïda.

# Advocacia en Imatges



19 de març: Van participar en la sessió d'ESADEFORUM "La vaga judicial: causes i efectes": Sílvia Gimenez-Salinas, degana de l'ICAB, José Manuel Regadera, jutge degà de Barcelona, Joan Xirau, secretari general de Relacions amb l'Administració de Justícia del Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya, Salvador del Rey, director del Departament de Dret Laboral d'ESADE (URL) i catedràtic de Dret del Treball i Seguretat Social (UPF) Presentat per Pere Mirosa, degà de la Facultat de Dret d'ESADE (URL) i moderat per Xavier Abel, professor de la Facultat de Dret d'ESADE (URL), magistrat en excedència.



23 d'abril: Per celebrar la diada de Sant Jordi es va organitzar una fira de llibres en la qual van participar diferents editorials jurídiques, a més de l'estand propi de l'ICAB. També aquest dia es va inaugurar la nova exposició de la Biblioteca "De la Diputació del General a la Generalitat", que es podrà veure fins al 30 de juny.



2 d'abril: La Secció de Propietat Intel·lectual i Drets d'Imatge va organitzar una conferència sobre els mecanismes de control de tarifes de les entitats de gestió col·lectiva de drets de propietat intel·lectual. Van participar, Alejandro Requejo, Carmen Lence Reija, Luís Rodríguez Vega, Ramón Casas Vallés i Juan Antonio Xiol Ríos (moderador).





3 d'abril: En aquesta ocasió la tertúlia de la Biblioteca sobre història i dret va tractar els bombardeigs de Barcelona, i concretament es va exposar el cas de l'ICAB (febrer 1937).



20 i 21 de març: L'àrea de formació de l'ICAB va participar a FIRA Futura, Saló dels Màsters i Postgraus. És el primer i únic saló especialitzat en Màsters i postgraus. El saló disposa d'un gran valor afegit: la celebració conjunta amb el fòrum del treball dins de la Setmana de la Formació i el Treball, la qual cosa permet la interacció entre els dos salons i reuneix tota l'oferta formativa i laboral en un mateix espai. El perfil del visitant al saló el formen titulats universitaris, professionals en actiu, càrrecs intermediaris, empresaris i responsables de recursos humans. Aquest any es calcula que han passat més de 5000 visitants.



16 d'abril: El taller pràctic sobre morositat, organitzat per la Secció de Dret Mercantil, va tractar en aquesta ocasió sobre com aplicar la Llei de Lluita contra la Morositat.



31 de març: La Comissió de Dones Advocades va convidar a la Magistrada del TSJC, Teresa Cervelló, per tal que fes unes reflexions pràctiques en realció al 'Llibre Quart del Codi Civil de Catalunya (Successions).

# Lletra Impresa

Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament al catàleg de la Biblioteca.

Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

## REVISTES

### El Cronista del estado social y democrático de derecho

Editor: Iustel

ISSN: 1889-0016

Periodicitat: 8 núm. l'any

1r fascicle: n. 0 (octubre 2008)

Fascicles 0, 1 i 2 disponibles a la Biblioteca

### Derecho y fiscales: D&F

Editor: El Derecho Editores

ISSN: 1888-8720

Periodicitat: bimestral

1r fascicle: Año 1, n. 1 (marzo 2008)

Disponible a la Biblioteca des del n. 1

### Justicia administrativa

Editor: Lex Nova

ISSN: 1139-4951

Periodicitat: trimestral

1r fascicle: n. 1 (octubre 1998)

Disponible a la Biblioteca des del n. 41 (octubre 2008)



## DRET ADMINISTRATIU

Formularios glosario: urbanismo 2009.

Madrid: Ediciones Francis Lefebvre, 2008.

[351.778(46)(083.2)For]



### MEDINA GONZÁLEZ, Sara

La inadmisión del recurso de casación contencioso-administrativo. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2009. [351.955(46)Med]

### MOLINA NAVARRETE, C.;

### PÉREZ SOLA, N.;

### ESTEBAN DE LA ROSA, G. (coords.)

Inmigración e integración de los extranjeros en España. Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, 2009. [351.756(46)Inm]



### MORENO MOLINA, José Antonio; MATILLA CORREA, Andry (dirs.)

Contratos públicos en España, Portugal y América Latina: un estudio de derecho comparado. Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, 2008. [351.712(46)Con]

## DRET CIVIL

### BADENAS CARPIO, Juan Manuel

La dispensa de la colación. Cizur Menor

(Navarra): Thomson Aranzadi, 2009.

[347.664(46)Bad]

### GARCÍA PONS, Antonio

Las personas con discapacidad en el ordenamiento jurídico español: la Convención Internacional de 13 de diciembre de 2006. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces: Fundación Aequitas, 2008. [347.155(46)Gar]

### GARCÍA VILA, José Antonio

La inmatriculación y los terceros: el inmatriculante como tercero y los terceros respecto de la inmatriculación: el largo viaje desde el artículo 23 de la Ley Hipotecaria de 1861 al artículo 32 de la Ley Hipotecaria de 1946. Madrid: Consejo General del Notariado, 2008. [347.273(46)Gar]

### INFANTE RUIZ, Francisco José

Contrato y término esencial: derecho español y derecho comparado. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2008. [347.44(46)Inf]

Normas civiles de Cataluña. 2ª ed. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2009. [347(46.71)Cat]

### PÉREZ UREÑA, Antonio Alberto

Formularios de la vivienda familiar: sustantivos y procesales civiles, con apéndice normativo. Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, 2008. [347.627.2.03(46)(083.2)Per]

### PÉREZ UREÑA, Antonio Alberto

El retrato en los contratos de arrendamiento: cuestiones prácticas, formularios y jurisprudencia. Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, 2009. [347.453.3(46):347.239(46)Per]

### PRESNO LINERA, Miguel Ángel

El derecho europeo de familia. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2008. [347.6(4-672UE)Pre]





**DRET FISCAL**

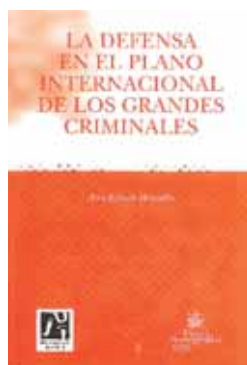
**DELGADO GARCÍA, Ana María; OLIVER CUELLO, Rafael (coords.)**  
 Administración electrónica tributaria. Barcelona: J. M. Bosch Editor, 2009. [336.225(46):004.7Adm]

**DIEGO ÁNGELES, Pablo de; PASCUAL MIRAVALLES, Juan Antonio**  
 Manual de derecho y fiscalidad inmobiliaria. Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, D.L. 2009. [347.27(46):336.22 Die]

**RUIZ ALMENDRAL, Violeta**  
 Estabilidad presupuestaria y gasto público en España. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2008. [336.5(46)Rui]

**DRET INTERNACIONAL**

**BELTRÁN MONTOLIU, Ana**  
 La defensa en el plano internacional de los grandes criminales. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [341.48Bel]



**MARTÍNEZ CAPDEVILA, Carmen**  
 Los acuerdos internacionales de la Unión Europea en el tercer pilar. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2009. [341.24(4-672UE)Mar]

**DRET LABORAL**

**AGUILERA IZQUIERDO, Raquel**  
 El régimen jurídico de las empresas de inserción. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2009. [331.113.92(46):331.68Agu]

**BLASCO LAHOZ, José Francisco**  
 Protocolos sobre jubilación: guía sobre el régimen jurídico de la protección por jubilación, tanto en su modalidad contributiva (régimen general y regímenes especiales de la seguridad social) como en su modalidad no contributiva. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [368.43(46)(036)Bla]

**MOLINER TAMBORERO, Gonzalo; SAMPEDRO CORRAL, Mariano**  
 El recurso de casación laboral: casación ordinaria y casación para la unificación de doctrina. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [331.16(46)Mol]

**ROSAT ACED, Carlos; ROSAT ACED, Ignacio (coords.)**  
 Protocolos sobre prevención de riesgos laborales: gestión documental, emergencias, construcción y transporte por carretera. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [331.82(46)(036)Pro]

**DRET MERCANTIL**

**AZNAR GINER, Eduardo**  
 Acción rescisoria concursal: doctrina, jurisprudencia y formularios. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [347.736(46)"2003"Azn]

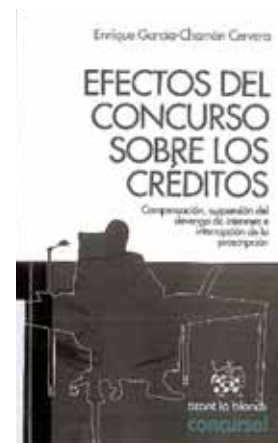
**BASOZABAL, Xabier**  
 Futuros para particulares: una aproximación

"civil" al mercado de futuros. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [347.731.1(46)Bas]

**CADENAS DE GEA, Catalina**  
 La retribución de los administradores concursales. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [347.736(46)"2003"Cad]

**CANEDO ARRILLAGA, María Pilar (coord.)**  
 Derecho de consumo: actas del Congreso Internacional sobre Derecho de Consumo. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [347.731(46)Der]

**GARCÍA-CHAMÓN CERVERA, Enrique**  
 Efectos del concurso sobre los créditos: compensación, suspensión del devengo de intereses e interrupción de la prescripción. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [347.736(46)"2003":347.28Gar]



**IRÁCULIS ARREGUI, Nerea**  
 La publicidad de los medicamentos. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2009. [347.777(46):615.2Ira]

**SEBASTIÁN QUETGLAS, Rafael**  
 El concurso de acreedores del grupo de sociedades. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2009. [347.736(46)"2003":347.722Seb]

# LletraImpresa

**SEMPERE NAVARRO, Antonio V. (dir.)**

Medidas laborales para empresas en crisis. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2009. [347.736(46)"2003":331Med]

## DRET PENAL

**HAVA GARCIA, Esther**

La tutela penal de los animales. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [343.77(46)Hav]

**MENDO ESTRELLA, Álvaro**

El delito "ecológico" del artículo 325.1 del Código penal. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [343.77(46)Men]

**MONGE FERNÁNDEZ, Antonia**

La circunstancia agravante de reincidencia desde los fundamentos y fines de la pena. Barcelona: J. M. Bosch Editor, 2009. [343.235(46)Mon]



**PIPAÓN PULIDO, Jorge Guillermo; PEDREÑO NAVARRO, Lucía; BAL FRANCÉS, Edmundo**

Los delitos contra la seguridad vial: análisis práctico y formularios de aplicación. Valladolid: Lex Nova, 2009. [343.346(46)Pip]

## DRET PROCESSAL CIVIL

**BERBELL BUENO, Carlos; RODRÍGUEZ VIDALES, Yolanda**

Historias de la justicia: 2008. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2009. [347.97(46)Ber]

**BONET NAVARRO, José**

La prueba en el proceso civil: cuestiones fundamentales. Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, 2009. [347.94(46)Bon]



**LACALLE SERER, Elena; SANMARTÍN ESCRICHE, Fernando**

Formularios sobre jurisdicción voluntaria. Valencia: Tirant lo Blanch, 2009. [347.919.1(46)(083.2)Lac]

**MARTÍN PASTOR, José**

Los recursos en el proceso civil de ejecución. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2008. [347.955(46)Mar]

**RIVES SEVA, José María**

Procesos sobre la capacidad de las personas: estudio de su regulación en la Ley de Enjuiciamiento civil. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2009. [347.919(46):347.155Riv]

## DRET PROCESSAL

**COQUILLAT VICENTE, Ángela**

Proceso penal de menores: esquemas y formularios. Valencia: Tirant lo Blanch, 2008. [343.137.5(46)(083.2)Coq]

**GÓMEZ COLOMER, Juan-Luis; ESPARZA LEIBAR, Iñaki**

La persecución procesal penal del delito ecológico: análisis de un caso real: els Ports et alii versus Endesa. Valencia: Tirant lo Blanch, 2008. [343.77(46)Gom]

**MONTERO AROCA, Juan**

Proceso penal y libertad: ensayo polémico sobre el nuevo proceso penal. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2008. [343.1(46)Mon]

## RECENSIONES



**SBERT PÉREZ, Héctor**  
**La investigación del patrimonio del ejecutado.**  
Barcelona: Atelier, 2009.  
[347.952.45(46)Sbe]

L'obra analitza de forma sistemàtica i exhaustiva el conjunt d'activitats que ofereix la llei per investigar el patrimoni d'una persona subjecte a un procés d'execució, segons la regulació de la LEC 2000. S'examina la investigació de l'executant i la investigació judicial així com la institució de la manifestació dels béns de l'executat. També s'analitzen les relacions entre la investigació patrimonial i el dret a la intimitat i a la protecció de dades personals de l'executat. S'hi inclouen nombroses referències a supòsits pràctics.

# FAQ

## Preguntes amb Resposta

### 10è aniversari de la Fundació degà Ignasi de Gispert, l'Obra Social dels Advocats

El dia 2 de juny de 1999 el Col·legi d'Advocats de Barcelona, la Mútua dels Advocats, ara Alter Mútua, i la Caixa d'Advocats, van signar la Constitució de la Fundació privada degà Ignasi de Gispert, amb l'objectiu de promocionar i afavorir l'obra social en benefici dels col·legiats de l'ICAB i persones vinculades a aquests.

Gràcies a l'esforç i il·lusió d'aquestes Institucions i també de donacions privades, s'està aconseguint el que inicialment es pretenia: oferir ajuda immediata a tots aquells companys i companyes que necessiten una solució urgent i amb la màxima privacitat a la seva situació personal i/o familiar, ja sigui per malaltia, viduïtat, edat o simplement jubilació.

En aquest sentit, la Fundació ofereix ajut econòmic de caràcter temporal i requereix l'existència d'un estat real de necessitat del possible beneficiari i que aquest no pugui afrontar amb mitjans propis.



Per tal d'assolir els objectius previstos, l'octubre passat és va signar un conveni de col·laboració amb Alter Mútua, que posa a l'abast dels beneficiaris de la Fundació un ventall de productes de material ortopèdic complex (llists articulats, cadires de rodes elèctriques, etc.).

**Però perquè la Fundació Ignasi de Gispert segueixi sent sempre al nostre costat, et necessitem a tu.**

10 anys després de la seva creació, la Fundació ha destinat més de 3 milions d'euros en ajudes a 700 beneficiaris. S'ha convertit en un model a seguir i volem continuar ajudant i sent solidaris amb els companys i companyes que ho necessitin.

La Fundació es financia amb les aportacions dels seus patrons, empreses i particulars. Per assegurar que la tasca de la Fundació arriba a més persones necessitem la participació del màxim número de persones. Pots col·laborar com Patrocinador -especial per a empreses, societats professionals i institucions amb una aportació mínima de 5,000 euros- o bé en l'opció Padrí -especial per a particulars amb una aportació mensual o anual. A la pàgina web de l'ICAB ([www.icab.es](http://www.icab.es)) trobareu els formularis per ser col·laboradors de la Fundació.

**Celebració del 10è aniversari de la Fundació Ignasi de Gispert, el 12 de maig**

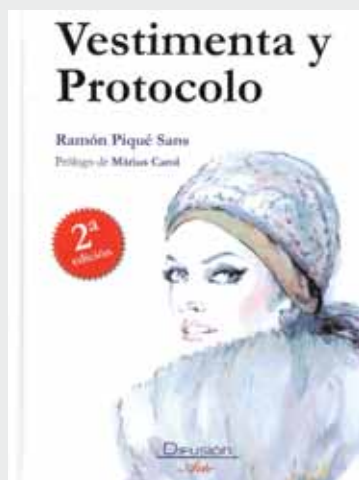
La Fundació degà Ignasi de Gispert us convida a participar a l'acte del 10è aniversari, que se celebrarà el proper 12 de maig del 2009, a partir de les 20.00 hores, a la seu col·legial (c/ Mallorca, 283). L'acte inclourà un còctel benèfic i una entretinguda vetllada amenitzada per la coral de l'ICAB. Per assistir a l'acte es demana una aportació de 100 euros, una part de la qual es destinarà a la Fundació Ignasi de Gispert.

Opcionalment, es pot fer el lliurament d'un obsequi que la Fundació posarà en subhasta, a través d'Internet, per seguir incrementant el seu fons econòmic.

Per a més informació: Fundació Ignasi de Gispert, Tel. 93 496 18 80, Ext. 333.

# Passes Perdudes

## Presentació de l'obra "Vestimenta y Protocolo"



El passat 18 de desembre es va presentar, al Col·legi d'Advocats de Barcelona, l'obra "Vestimenta y Protocolo" (Grupo Difusión), de Ramón Piqué Sans i amb pròleg de l'escriptor i periodista Màrius Carol. Hi van assistir més de quatre-centes persones, entre les quals

destacava la presència de nombrosos personatges del món de la moda, però també d'altres àmbits de la vida pública catalana. **Aquest èxit d'assistència sense precedents va ser l'antesala de l'extraordinària acollida que l'obra ha tingut entre el públic i la crítica especialitzada. Aquesta obra es una guia del bon vestir, escrita per un professional de la moda que és també un autèntic mestre del saber estar.**

Ramón Piqué, fill de sastre i amb una experiència de més de trenta anys treballant per a les més prestigioses firmes internacionals, es considera un afortunat pel fet de poder escriure sobre el que ha après, practicat i ensenyat durant tots aquests anys. L'autor assegura que **l'objectiu del seu llibre és ajudar a "recuperar una sèrie de valors socials positius que darrerament han caigut en desús"** i afegeix que "avui la gent ja no és protocol·lària pel que fa a la seva manera de comportar-se, de vestir o de parlar, i no em refereixo només a situacions solemnes, sinó també a les situacions més quotidianes". És a dir, no estem davant una obra frívola o exclusivament d'entreteniment, sinó que el que la fa realment única i diferent, **en**

**paraules de Màrius Carol, és que "Vestimenta y Protocolo no només parla de vestits i corbates; parla de valors, com la dignitat, l'amistat, la tolerància i la convivència".**

Aquest llibre és una eina indispensable per a totes aquelles persones que volen vestir i comportar-se sempre de la forma més adient per a cada ocasió.

## Ir concurs on-line de curts amb motiu del 50è aniversari de la declaració dels drets del nen

El Col·legi d'Advocats de Barcelona (ICAB) convoca conjuntament amb el Consejo General de la Abogacía Española i amb la col·laboració de la Plataforma de la Infància un concurs de curts adreçats a tots els nois i noies entre 6 i 17 anys.

Sota el lema "Jo també tinc drets", aquest concurs busca que els infants coneguin els drets específics que empara als nens i joves i que estan recollits en la Declaració dels Drets dels nens, per tal que aquests els puguin fer-los valer en tot moment;



però també per sensibilitzar a la societat sobre aquests drets específics.

### Principals bases del concurs

Els curts hauran de ser rodats amb el telèfon mòbil, PDA, Webcam, càmera de fotos o de vídeo i tindran com a tema central, els drets dels nens i joves en general o bé, algun dels principis de la Declaració dels Drets dels nens o algun article de la Convenció.

Els curts hauran de ser rodats per equips (mínim de 2 persones) amb edats compreses entre els 6 i 17 anys que cursin estudis en centres educatius i hauran d'estar coordinats per un pare, mare, tutor o professor que avalarà el treball; tanmateix, tots els participants hauran de comptar amb l'autorització dels pares, mares o tutors legals per poder-se presentar al concurs.

Els curts hauran de ser originals i inèdits i hauran de seguir tots els requisits de les bases del concurs, que estan publicades en el web [www.yotambientengoderechos.com](http://www.yotambientengoderechos.com)



### Aprender jugando

**Si teniu fills o nebots, aquesta pot ser una bona manera d'aprendre quin són els seus drets i deures.** Tant a la pàgina web de l'ICAB com el web [www.yotambientengoderechos.com](http://www.yotambientengoderechos.com) trobareu tota la informació relativa al concurs i també podreu veure els curts ja enviats i l'evolució de les diferents fases del concurs.

### Premis

El concurs està dividit en tres categories (6-12 anys), (13-15 anys) i (16-17 anys), i s'estructura en tres fases (local, autonòmica i estatal).

Els premis tindran un doble vessant: educativa i solidària, ja que juntament amb els guanyadors de les tres categories de les diferents fases, els guardonats lliuraran la mateixa quantia percebuda a un projecte de les 44 ONG que conformen la Plataforma de la Infància. El jurat que fallarà el premi està format pel Col·legi d'Advocats de Barcelona, el CICAC o CGAE, així com representants de la Plataforma de la Infància, del món educatiu, la comunicació... Però també el públic decideix. Les bases del concurs també estableixen un premi especial que serà decidit per els usuaris que visitin el web [www.yotambientengoderechos.com](http://www.yotambientengoderechos.com), ja que seran aquests els encarregar de decidir amb el seu vot l'equip guanyador. Aquest equip tindrà la possibilitat de rodar un crut sobre algun dels temes recollits en la Declaració dels Drets del Nen amb un director de cine.

### Termini de presentació

S'ha ampliat el termini de presentació dels curts fins al proper 30 de juny.



Amb el carnet col·legial obtindràs descomptes en moltes empreses. Aquí en tens alguns exemples.




**www.icab.es**




**Farggi** ofereix la possibilitat de tastar una ampla gama de productes: Gelats, Pastissos, Batuts, Cafè, Xocolates, Sandvitxos, Crepes, Gofres i com novetat el nostre menú mes sa amb les AMANIDES. 15% de descompte a les botigues Farggi (podeu consultar el llistat al web del club ICAB)


## SERVEIS



**BLUESPACE - Trasters i mini-magatzems de lloguer per a particulars i empreses.** Promoció especial per a col·legiats de l'ICAB: 25% de descompte en boxes i material d'embalatge. Consulteu la vigència de la promoció trucant al 902 204 902. És imprescindible identificar-se com associat per beneficiar-se de la promoció. Més informació sobre Bluespace a [www.bluespace.es](http://www.bluespace.es)




**Aparca i Vola** us ofereix un aparcament alternatiu al de l'Aeroport de El Prat, amb trasllats gratuïts en menys de 5 minuts, i vigilància del seu vehicle 24h/365d. Més còmode, més ràpid i més econòmic!. 10% de descompte sobre la tarifa oficial de 9'95€/dia. Consulta la pàgina Web [www.aparcaivola.com](http://www.aparcaivola.com)




**Promoentradas.com:** Disfruta de descuentos en los mejores espectáculos de manera continuada en el portal [promoentradas.com](http://promoentradas.com)

## RESTAURACIÓ




**Grup Cacheiro:** 1€ de descompte en els menús de migdia dels nostres restaurants. 2€ de descompte en carta, migdia i nit. 1 menú gratis en dinars i sopars de grup. Informació i condicions de les promocions: tel. 93 30132 55 (ext. 3) - [comercial@grupcacheiro.com](mailto:comercial@grupcacheiro.com).


## ESPORTS




**DiR:** Descomptes per a col·legiats. 902 101 979




**FITT** És un nou concepte de gimnàs on vostè gaudirà d'un ambient tranquil i sense aglomeracions. Membres de l'icab i familiars: 20% de descompte a la primera compra i 10% de descompte a les següents. Promoció massatges de 1 hora: tots els dilluns de 15h a 21h: 60€ 30€ i 50% de descompte!



**VallParc Tennis:** Vall Parc ofereix matrícula gratuïta als col·legiats i als seus familiars directes i quota mensual reduïda. 932 126 789



**Medex:** 10% de descompte en les teràpies pels tractaments dels dolors osteomusculars de l'esquena, el coll i el genoll i en els programes de condicionament físic personalitzat. 932 082 320



**Baqueira Beret:** Ofertes especials per als col·legiats en estàncies de cap de setmana o 4 dies. Més informació al telèfon 932058295

## MOTOR



**Keldenich BMW Service,** amplia les seves instal·lacions de Posvenda amb l'inauguració d'unes noves instal·lacions a Barcelona al costat de la novaciutat judicial. El millor servei amb la garantia d'un Servei Oficial BMW. 5.000m<sup>2</sup> dedicats a la Posvenda que es sumen als 5.000m<sup>2</sup> que ja existien per Vendes. Unes noves i tecnològiques instal·lacions amb servei de cita prèvia, servei ràpid, servei ITV, vehicle de substitució i molts més serveis i productes exclusius. Condicions especials pel col·legiats a l'ICAB. Tel. 93 331 98 00.

## HOTELS



**Eurostars Hotels:** 10% de descompte sobre la millor tarifa disponible a l'hora de realitzar la reserva. Cal fer la reserva online accedint des del Club ICAB del web. Preu especial de 75 € Hotel Lex (dins de la Ciutat Judicial).



**H10 HOTELS** ofereix un 5% de descompte sobre les tarifes disponibles a la pàgina web [www.h10hotels.com](http://www.h10hotels.com), trucant al telèfon de reserves 902 100 906 o a través de la web (codi d'identificació 8219). H10 HOTELS ofereix 40 hotels a 13 destinacions.

# Anuncis

Els anuncis es publiquen a Món jurídic per ordre d'arribada. Amb motiu del gran augment de la demanda de publicació d'anuncis, us informem que hi ha un retard aproximat de tres mesos des de la data de recepció a la data de publicació en paper al Món jurídic. Recordeu que teniu l'opció de la publicació immediata al web col·legial [www.icab.cat](http://www.icab.cat) Us agrairiem que us ajusteu al límit de 20 paraules per anunci per tal de poder publicar el màxim número possible d'anuncis.

## OFERTES

### Despatx a compartir

Consell de Cent / Passeig de Gràcia, despatx disponible de 12 m2, moblat, calefacció, neteja, suministres inclosos (excepte telèfon). Serveis de: Secretaria, per trucades, recepció de visites i recollida de notificacions, fotocopiadora, escàner, ADSL, consulta de bases de dades jurídiques. El preu és de 575€/mes. Contacte: 93 412 78 71 (Carme).

C/Bailen amb Ausiàs Marc, despatx d'advocats per compartir, de 10 m2., amb mobles o sense, exteriors, servei de recepció, ADSL, centra telefònica, xarxa ethernet, servei de neteja, aire condicionat i calefacció, Telf. 691763833 (Cristina)

Casanova-Arago bufete de abogados ofrece despacho a compartir. muy centrico y bien comunicado (urgel l1 y bus) 12m2 exterior, muy luminoso y amueblado. AA/CC, calef. sala de reuniones. 450.-€. interesados llamar al 934536190

Aragón/Borrell. Despacho a estrenar y a compartir se alquila para abogados o economistas. Diferentes dimensiones y precios. Con sala de trabajo común, office y sala de Juntas. Wiffi. Desde 300€/mes. Contactar al 626 60 72 70"

Balmes/Travessera. Es lloga despatx a compartir, de 25m2 per 1 o per 2 persones. Exterior, alt, molt lluminós. Sala de Juntas i serveis a compartir. Finca en bon estat amb porteria. Telf. 934159478 - 934153309

Gran Vía/Rbla. Catalunya, despacho abogados para compartir finca regia, 2 ascensores, conserje, amueblado, ADSL, maderas nobles, preferiblemente laboral-mercantil-tributario. Mensualidad 300€ más consumos. Telf. 606 03 60 60.

Mitre /Ganduxer. Despacho interesado en incorporar a abogado/a especialista en Dº Penal, Dº Administrativo o Laboral, en regimen de compartir gastos (o alquiler de despacho) y colaboraciones. Despacho recientemente reformado, totalmente nuevo. Sala de Juntas, adsl, wifi, office-cocina, finca regia con portero. Interesados 666489730. Urge para coordinar el cambio de imagen corporativa, web, etc... que está en marcha.

### Despatx per llogar o vendre

RONDA UNIVERSITAT/ PLAÇA CATALUNYA Es lloga despatx, finca molt bonica, Excel·lent ubicació. Llum exterior i tranquil (patí interior). Sala de Juntas. Servei de neteja i porteria. ADSL. Fotocopiadora. recepcionista,

fax, Escàner. A/a. Possibles col·laboracions. . Tel 93 3175945-

VIA AUGUSTA/DIAGONAL. Se alquilan dos despachos de 7,5 y 11 m2. Despacho colectivo de 150 m2 en finca regia. Servicios incluidos: 2 salas de juntas, AA/CC., calefacción, teléfono, fax, adsl, wifi, red local, server interno, centralita, fotocopiadora-impresora-scanner, bases de datos, página web, recepcionista, limpieza. Posible colaboración. Precio: 575€ y 800€ más IVA. Contactar con Maria o Esther (932721748)

Felipe II/ Avda. Meridiana: Despacho situado en muy buena zona. Exterior. Servicios incluidos: sala juntas, adsl, fotocopiadora, impresora, aire acondicionado, calefacción, alarma y limpieza. Buen ambiente e ideal para ejercer nuestra profesión. Posibilidad de colaboración. Tel. 676461385.

Gran via-universidad despacho en alquiler 100 m2, 1 sala doble más galería típica del eixample y dos sencillas, sala de espera. equipado con instalación de red. 1.000 € mes más iva. t: 93 454 81 66. Josep Maria.

Pg. Gràcia, 12, despatx moblat amb tots els serveis, bon ambient de treball i possible col·laboració, 600€. Tel. 933017976"

Pau Claris, al costat ICAB. Despatx virtual i domiciliació de societats. Lloguer de despatx i sala de juntes per hores. Diferents opcions i preus en funció ús i necessitats. Tel. 654378040"

Mallorca/Pau Claris, al costat ICAB. 1 despatx individual. En despatx

# Anuncis

d'advocats, de 150 m2, finca senyorial, amb conserge. Serveis inclosos i ús de zones comunes (recepció, sala juntes, fotocopiadora, adsl, wifi...).658599366

Aragón/calabria despacho alquiler 200e 10m2 mas 120 elementos comunes para abogado/a interese promocionarse , preferible laboral, colaboracion con otros compañeros de despacho. 360e/mes. 80m2(+14m2).alto standing. telf 670.74.45.31 no fumadores

Alquila local-despacho totalmente equipado de 90 m2 en trav. de les corts frente camp nou. dispone de sala grande, dos despachos y sala de juntas, aseo y pequeña cocina. tel: 934091994 - 679621009

Pl. Urquinaona, 90m2, 4 despachos equipados, sala de juntas, servicios incluidos (conserjería, calefacción, aire acondicionado) 1.700 € mensuales. Contacto: wolfin-ger@telefonica.net

Despatx virtual per a advocats a Barcelona.- edifici d'oficines amb recepció les 24 hores a muntaner/diagonal per 98 €/mes. tots els serveis inclosos: sala de juntes per a reunions i rebre visites; recepció de trucades, clients i notificacions; domiciliació de correspondència i d'assumptes; consultes de bases de dades jurídiques, connexió Wi-Fi a internet, escanner i fotocopiadora. Tot inclòs en la quota mensual de 98 €. Possibilitat de reservar un despatx per a un dia fix per setmana. Possibles col·laboracions professionals. Tel. 932007805

Provença-Roger Llúria, despatx 25m2, moblat, amb tots els serveis, wi-fi i disponibilitat sala juntes, excepte telèfon. Preferentment mercantilistes, fiscal o civil. Tel. 934960982.

Clarís/diagonal, en despacho de abogados pau. Finca regia con porteria, ascensor, recién pintado, parket, acabados de lujo, sala de juntas, centralita telefonica, exteriores, calefaccion y aire acondicionado. Posible colaboracion. 800 y 400 euros alquiler segun medidas.

Francesc Macià. Es lloga despaxt elegant a, pels matins, amb Sala de juntes, i tots els serveis, excepte telefon, amb possibilitat de col·laboracio a tots els assumptes del despatx. Preu, 300 euros Silvia 619 600 728"

Enric Granados/París es lloga despatx moblat amb a/c, calefacció, exterior i lluminós, ADSL, línia telefónica, Sala de Juntes, arxiu i neteja. Possibilitat col·laboració àmbit laboral. 430 € més consum telèfon

Rambla de Catalunya / Plaza de Catalunya. posiciones de trabajo con sala de juntas. posibilidad de colaboraciones profesionales. 200 euros/mes. telf. 93.342.62.62

Placa Francesc Macia es lloga despaxt de 25 metres, amb tots els serveis inclosos, i AA/CC. excepte telefon, amb possibilitat de colaboracio , a la. Preu 650 euros mensuals. Silvia. 619600728

C/ Plató, despatx per a advocats a Barcelona. Al costat de l'estació de ferrocarrils de "Muntaner". El despatx

té 65 m2 amb tres estancies. Es pot llogar tot sencer per 1.100 euros, o bé per estancia, entre 330 y 450 euros segons quina. Hi ha conserge, estan inclosos los suministros menos el telefon. Interessats trucar al 664.25.72.28 Sr. Vicens.

Rambla Cataluña 23, 3º-2ª, despacho, nuestras instalaciones son del maximo nivel. Posibilidad de compartir asuntos. 100€/mes. Sala Juntas. Despacho noble para recibir visitas de alto nivel. Servicios incluidos. Teléfono de contacto 617069665.

General Mitre entre Balmes i Muntaner, pis de 420 m2, tot exterior i molt solejat. Concedida llicència de reforma i de segregació en diverses entitats. Preu. 1.900.000€. Contacte: 93.205.63.77 - 607.82.62.72.

Gran Vía/ Rbla. Catalunya, céntrico, finca regia, 2 ascensores, conserje, amueblado, ADSL, maderas nobles, preferible abogado/a laboral-mercantil-tributario. Mensualidad 300.-€ más consumos. Tel 606036060.

Conde Borrell, 62. Oficina en alquiler de 160m2, totalmente equipado, 5 despachos, conserje y 2 ascensores. Contactar Sr. Carlos 639336087.

Pº San Juan. Despacho en Venta, piso de 170m2 más 6 de terraza, 5 despachos, muy soleado, AA/CC, ascensor, apto para colectivos. Telf. 678753635.

Lloguem despatx de 12 m2 molt centric a Via laietana 51 al cantó de plaça urquinaona per 300 euros . Tot inclòs excepte telefon . 93-342-70-02

Gran via de les corts catalanes 133, dos despatxos en venda o lloguer, Característiques: 150m2 cadascun, rehabilitats i susceptibles tant d'agrupació com de divisió. preu venda: 790.000 € cadascun. preu lloguer: 2.500 € cadascun. possibilitat de places d'aparcament de lloguer en el mateix edifici.

MALLORCA/ GIRONA. Se alquilan despachos totalmente reformados para compartir por un total de 140 m2. en finca regia - EIXAMPLE. Luz exterior, muy tranquilo. Servicios incluidos: Sala de juntas, Servicio de recepción, office, baño completo, aire acondicionado, calefacción, alarma y portería. Precio a determinar en función del espacio a ocupar. Interesados llamar de 9-14 h. y 16-19 h. al teléfono 933126600.

Roger de Lluria/Mallorca. Se alquilan dos despachos totalmente reformados, 300€ y 450€ al mes, Sala de juntas y sala de espera compartida. Incluye limpieza, portería, calefacción. Tel. 934760509 (Xavier) ó 600516300 (Facundo).

C/ València, entre Bruch-Xavier, se alquilan dos despachos. Sr. Gispert 93 201 56 07 - 697 10 43 80

C/ Craywinckel, despacho de 116m2 en venta, en edificio mixto con gran entrada y servicio de conserjería. Posibilidad de uso como vivienda, para lo cual necesitaria algo de reforma. 418.000€. Telf. 696802700

C/ Perill junto a Pº de Gracia. Nueva construcción, 50 M2, ideal ejecutivos y parejas, amueblado de diseño, muy luminoso, cocina office equipada con

todos los electrodomésticos, parquet, carpintería de aluminio, calefacción individual, aire acondicionado, gastos comunitarios incluidos. Super centrico y muy bien comunicado. Preu:1000€. Contactar: Sandra (629175383) Cristina (620921446) stejedor@icab.es

Lloguer pis , c/Perill, junto a Pº de Gracia, 60 M2, muy luminoso, amueblado de diseño, dos dormitorios, 1 baño, salon-comedor, cocina office equipada con todos los electrodomésticos, todo parquet, carpintería de aluminio, calefacción individual, aire acondicionado, gastos comunitarios incluidos. Super centrico y muy bien comunicado. Precio:1150€. Contactar: Sandra (629175383) Cristina (620921446) stejedor@icab.es

Avinguda Corts Catalanes/C.Girona. Finca modernista catalogada amb porter. Despatxos en planta baixa i entresol. Dues sales de juntes nobles, sales d'espera, arxius, fotocopiadora, fax i adsl. Telf. 933-176-662 MªRosa i/o Cristina." 93-317-66-62 / 93-317-61-32

Despacho de obra nueva en alquiler en VILANOVA I LA GELTRU a 5 min. de los Juzgados, precio a convenir. Carlos telf.- 670087100

VALENCIA/LLURIA. Se alquila despacho 20 m2 exterior. Despacho colectivo de 150 m2 en finca regia, ascensor y servicio portería. Servicios incluidos y uso de zonas comunes: cocina, sala espera, secretaria, fotocopiadora, fax, scanner, adsl y software de gestión. Interesan colaboraciones en penal y gestión de

empresas. 850 €. Mercedes. 93.457.25.50

Casp/Sardenya . Se alquila despacho de 10 m2. Todos los servicios excepto telefono. Porteria. A/A, Sala de Juntas. 250 Euros al mes Sr. Sánchez Tf. 932327461

Roger de Llúria/Gran Via, vend pis de 240 m2.. Assoleiat. 7 habitacions. per despatx i/o vivenda. 990.000 euros Tèl 607466901

## Borsa de treball

S'ofereix advocada amb 19 anys d'experiència professional en l'assessoria jurídica d'una entitat financera per a tramitar demandes judicials de recobriment de morosos. Empreses interesades trucar al 639.575.474

Abogada colegiada se ofrece para colaboraciones en el ámbito penal, especialista en menores y violencia doméstica. Tlf. de contacto: 620 85 17 73.

Despacho sito en Barcelona y especializado en derecho procesal, civil, mercantil y derecho de extranjería, se ofrece para colaborar en dichas materias. Contactar con Sr. Didac Carrillo (telf.- 93.215.56.95 y 679253127/e-mail dcarrillo@dc-abogados.com)

Advocada interessada a col·laborar amb despatx professional en matèries Matrimonial/Família/Penal a Barcelona-Baix Llobregat. Flexibilitat horària i gran motivació. Condicions a convenir. Telf.: 666 39 10 99

Abogado se ofrece para colaborar 2 o 3 días a la semana en Barcelona y



# Anuncis

alrededores. Derecho civil, mercantil y trafico. Telf.605852523 atorrerode-lacruz@yahoo.es

Arquitecto técnico, abogado y API , con amplia experiencia judicial, ofrece su colaboración para informes periciales relacionados con la construcción ( patologías, lindes, costos, certificaciones ...) así como en la valoración de inmuebles urbanos (residencial, comercial, industrial) y rústicos, herencias y expropiaciones. g e m s 5 9 @ g e m s 5 9 . c o m tel:628.89.68.79

SABADELL. Se alquila despacho ubicado en local de 100m. Servicios a convenir. Preferencia especialistas en Derecho laboral o mercantil. María 625 39 82 18

Despacho de abogados con sede central en Ibiza se ofrece para colaboraciones en asuntos de las islas baleares. contactar con la abogada Marian Tur C/ Aragón nº 67, 5º-5ª, 07800 Ibiza-Baleares tlf 971302268- fax 971304864. col. 21396

C/ MALLORCA frente a ICAB. 15 m2, muy luminoso, tranquilo e independiente. 560€ mes, suministros incluidos excepto teléfono. Servicios: secretaria tardes, fotocopiadora, impresora, adsl, aire acondicionado, calefacción y limpieza."

Aribau entre Diagonal y Travesera. Despacho exterior equipado y amueblado para 4 personas. Dispone de recepcionista, fax, teléfono, fotocopiadora, sala de juntas y otros. 1000€/mes. 93 4146840. Andrea

Abogada con despacho propio en Badalona ofrece colaboraciones en derecho civil, familia y canónico en toda el área del maresme i Barcelona. telf. 93.398.82.30 - mcruz@grup2.com

Abogado Tributarista, Doctor en Derecho, 8 años experiencia. Ofrece colaboración externa en temas tributarios. 636790797 - 932520855

Advocada amb cinc anys d'experiència i desptax propi a Barcelona s'ofereix per a col·laboracions en matèries de dret Civil i de Família. Col·legiada 29467.

Despacho en BCN (Pl. Francesc Macià) ofrece colaboración externa en material civil, mercantil y sucesiones. Tel. 932 010 646 o 654.17.20.90.

Arquitecta Técnica. Perito Judicial, con experiencia judicial, ofrece su colaboración para informes periciales relacionados con la construcción, valoración de inmuebles, valoraciones catastrales, urbanísticas, herencias, expropiaciones. Telf.630922675 - 934215931

Advocada ofereix col·laboracions externes en Estrangeria.Tel. 678261596.

Abogado y Perito judicial inmobiliario. tasaciones inmobiliarias urgentes. entrega inmediata. Ratificación judicial. fincas urbanas, rusticas y naves industriales 607 99 63 10

## Diversos

Vendo dos librerías clásicas, madera de haya y chapa raíz de nogal, incrus-

taciones con greca palo rosa y tallado a mano; baja: 120x80x30 , alta: 180x90x33. Cuatro sillones clásicos con apoyabrazos. Asiento y respaldo tapizados tela amarilla. Impecables. Precio a convenir. Carlos Ruiz 655918224

Se alquila apartamento de 2 habitaciones, cocina, baño, salón comedor y terraza con vistas al mar en Palamós, a 30 metros de la plaza. Piscina, tenis y baloncesto de los aptos. de la Comunidad. Se alquila por temporada abril a sept., incluidos. Tel. 619080454."

Apartamento en venta en la Barceloneta, segunda línea de mar, con balcón a gran plaza y vistas de la playa. Con electrodomésticos, mobiliario y calefacción. Telf. 93.16.05.46.

Dúplex en centro histórico de SANT JOAN DESPÍ, junto a Estación Renfe. Consta de 130 m2 de vivienda, 100 m2 de local y 50 m2 de terraza. Por ubicación, superficie y precio es ideal para despacho o vivienda-negocio. A REFORMAR. 390.000 €. Tel.: 627 753 448

Alquilo, por semanas, apartamento de obra nueva en el centro de la isla de Menorca (ferrerías) con capacidad para 6 personas. telf 649093211 belén"

Llugo plaça de pàrquing a Barcelona. C/ Sardenya - Consell de Cent. Cotxe mitjà. Fàcil maniobra. 120 Euros al mes. Antonio 609 89 32 54

Eivissa, llogu pis nou a Sta. Eulària, a residencial de luxe amb jardins i gran



piscina. 2 hab. dobles, mobles, gran terrassa amb vistes al mar. Gimnasi, vigilància, pkg. Preu 1200 + despeses. Tel. 634 885 641.

Lloguer apartament a Sant Feliu de Guixols, davant de mar, per el mes d'agost. Tel. 686993366 (Mercedes).

Venc moto suzuki 250 tu. matricula b-ug. pantalla i maleta noves. 35.000 km. sempre garatge

Venc Lancia lybra 1.6 matricula BCD climatitzador bi-zona, llantes 17, fars antiboira, 100.000 km per 10.000 eur.

Es ven/lloga pis a Sant Sadurn d'Anoia (Alt Penedès). Cèntric. 4 Habitacions, 2 banys, cuina saló, Ascensor, plaça parking i traster. (+ 70 m2) Preu a convenir. Tels contacte 656782886 (Carme) 659592948 (Montse).

Venta apartamento en malgrat de mar, a 54km de Barcelona, tres habitacions, 85 metros, piscina, futbol sala, tenis, primera linea de mar, cerca estacion de tren, piscina comunitaria,. precio 235.000 euros. tel 669828442 monica.

Estudio en Sagrada Familia muy bien comunicado, a 100 m. de Avda. Gaudí. Finca regia. Muchas posibilidades, para vivienda o despacho. 125.000 €. Precio negociable. Urge vender!!"

Venc casa nova aparellada, cantonera a Bellver de Cerdanya, 2 habitacions, 2 banys, 2 places parking, trasters. 109,56 m2. 360.000 €.

Llugo casa (any 1940) de 170 metres de planta al cor de la zona més exclusiva de Pedralbes, ideal per despatx, reformada com un loft, molt propera a parada de FFCC Reina Elisenda. Tel. 615845712 / C-e joan@vall.cat.

Por razones personales, cedo en muy buenas condiciones importante crédito, para su reclamación o venta. Telf. 609405363 Sr. Juan.

Castelldefels, Casa pareada esquivera a 50 metros de la playa en, 4 hab, 3 baños, 1 aseo, gran garaje, jardin 70m2 y dos terrazas con vistas al mar. Piscina. Aire acondicionado, calefaccion, descalcificador de agua. 660.000 euros tel. 619.11.74.74

Venc pisos a la Vall de Bianya (Olot). A estrenar, 2 habitacions, 2 banys, terrassa, jardí, piscina, parking, trasters, ascensor, ben comunicats. Informació i contacte: telf.639.65.29.72 i www.favencia.com

Venta parcela en Barcelona junto Ronda de Dalt 462 m2 para edificio clau 7a equipamientos comunitarios, pb+2 y sotano, precio a convenir informacion 639308108.

Venc pis a zona de l'Eixample. 95 m2. Molt lluminós.4 habitacions. 2 banys.Bon estat. 330.000€. Josep 618.86.22.10

Venta de edificio de 10 apartamentos de 45 m2 en Barcelona, (cerca Montjuich), nuevos, equipados, vacios, para alquiler diverso. Envio fotos. pre-

cio 2.300.000 euros. tel 639308108 marcsp1999@hotmail.com.

Torrent de les Roses de Barcelona (Pedralbes). Vendo dos casas pareadas de 100 m2 cada una y con pequeño jardín. Necesitan reforma. Telf 659.29.68.56

Nova Ciutat Judicial: lloga pis a estrenar situat a 50 metres de la ciutat judicial. 3 habitacions, 2 banys i amb recinte ajardinat i piscina comunitaria. preu 1.200 €/mes. parking i traster opcional. tel. 666936546.

Lloga casa a Sant Feliu de Guixols (Costa Brava) amb capacitat de fins a 9 persones. A deu minuts de la platja i del centre del poble a peu. Per quincenes, setmanes o caps de setmana. Telf. 639 78 86 01 Gloria

## DEMANDES I ALTRES

### Despatx a compartir

Cerco despatx per llogar a Arenys de Mar. Us puntual. Tel: 606449213"

### Borsa de Treball

Mayol advocat amb despatx a Sabadell cerca companys especialistes en àrees alienes a la jurisdicció civil, per a compartir despatx.

### Canvi d'adreça

Angeles García-Diego Gómez col. 17.304, cambio de domicilio de despacho a Sant Cugat del Vallés, C/ Francesc Moragas, 13, entro. 6ª, C.P. 08172. Telf. 93 674 99 74.

# Propers Números

**MónJurídic** és una publicació editada per l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona amb la finalitat de ser l'òrgan informatiu i d'expressió dels seus col·legiats.

**Edita**

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca 283, 0 8037 Barcelona.  
www.icab.cat / icab@icab.es

**Directora**

Eva Labarta

**Consell Assessor**

**President**

Eduard Sagarra Trias

**Vicepresident**

Ignasi de Gispert Català

**Vocals**

Agustí Bassols Pascual  
Lara Foncillas Miralbes  
Maria José Gozalvez Vives  
Joaquim Jubert di Montaperto  
Cristóbal Martell Pérez-Alcalde  
Màrius Miró Gili  
Julián Valón Mur

**Cap de Comunicació**

Antonio Gómez-Reino Isalt

**Coordinació Món Jurídic**

Isabel Viola Demestre

**Gabinet de Premsa**

Roser Ripoll

**Composició**

Albert Muñoz

**Món Jurídic**

Telèfon: 934 961 880

Fax: 934 871 938

e-mail: monjuridic@icab.cat

anuncis: monjuridicanuncis@icab.cat

**Han col·laborat en aquest número:** Asociación Profesional de la Magistratura, Marc Antoni Broggi, Juanjo Climent, Ramón Contijoch Pratdesaba, Foro Judicial Independiente, Francisco de Vitoria, Jueces para la Democracia.

**Fotografia:**

IstockPhoto, Albert Muñoz

**Disseny:**

Altraforma s.a.

**Impressió:**

Rotocayfo-Impresia Iberica

**Publicitat:**

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca, 283, 08037 Barcelona  
Telèfon: 934 961 880  
Fax: 934 871 938  
e-mail: marketing@icab.es

**Dipòsit legal:**

B-17.273-83

**ISSN:**

1135-9196

Les opinions recollides en els textos publicats a Món Jurídic pertanyen exclusivament dels seus autors. L'opinió oficial del Col·legi l'expressa la Junta com a òrgan de govern de la institució.



## ParlemAmb:

Josep-Delfí Guàrdia i Canela,  
president de l'Acadèmia de Jurisprudència  
i Legislació de Catalunya

## TribunaOberta:

Limitacions en el manteniment  
internacional de la Pau

## FilDirecte:

Sindicatura de greuges

Recordeu que, a més de Món Jurídic, l'ICAB té com a canals de comunicació el seu web ([www.icab.es](http://www.icab.es)), la comunicació setmanal i el correu ordinari.